87STE JAARGANG No. 119 WOENSDAG 27 MEI 1970

Amigoe di Curaçao

DAGBLAD VOOR DE NEDERLANDSE ANTILLEN

Hoofdredacteur: Norbert Hendrikse • Uitgever-drukker: N.V. Paulus Drukkerij, Willemstad • Kantoor: Consciëntiesteeg 27-29 • Telefoon alle afdelingen: 24360 (drie lijnen)

DIPLOMATIEKE BETREKKINGEN HERSTELD

Militaire hulp van Zuid-Vietnam nodig

Cambodja-Saigon weer vrienden

SAIGON. — De regeringen van Zuid-Vietnam en Cambodja hebben besloten de op 2 augustus 1963 verbroken diplomatieke betrekkingen te herstellen. Dit is meegedeeld in een gezamenlijk communique, dat vandaag in Saigon is uitgegeven. De diplomatieke betrekkingen werden bijna zeven jaar geleden verbroken door Phnom Penh, dat Zuid-Vietnam van grensschendingen beschuldigde. De Cambodjaanse regering garandeert volgens het communique de veiligheid van de half miljoen in Cambodja wonende Vietnamezen. Beide regeringen zijn overeengekomen, dat de Zuidvietnamese troepen in Cambodja zullen blijven totdat hun missie is voltooid.

Minister Sambaur van Cambodja heeft in Saigon verklaard er geen bezwaar tegen te hebben diplomatieke betrekkingen aan te knopen met de Chinese nationalistische regering van Formosa. Peking heeft de betrekkingen met Phnom Penh verbroken na de afzetting van prins Norodom Sihanoek.

In Saigon heeft minister Sambaur vandaag verklaard, dat als de Cambodjaanse troepen op 30 juni, de dag waarop de Amerikaanse grondstrijdkrachten teruggetrokken zullen worden, het strijdgebied nog niet onder controle hebben, zijn regering de Verenigde Staten zal verzoeken de groepen langer te handhaven.

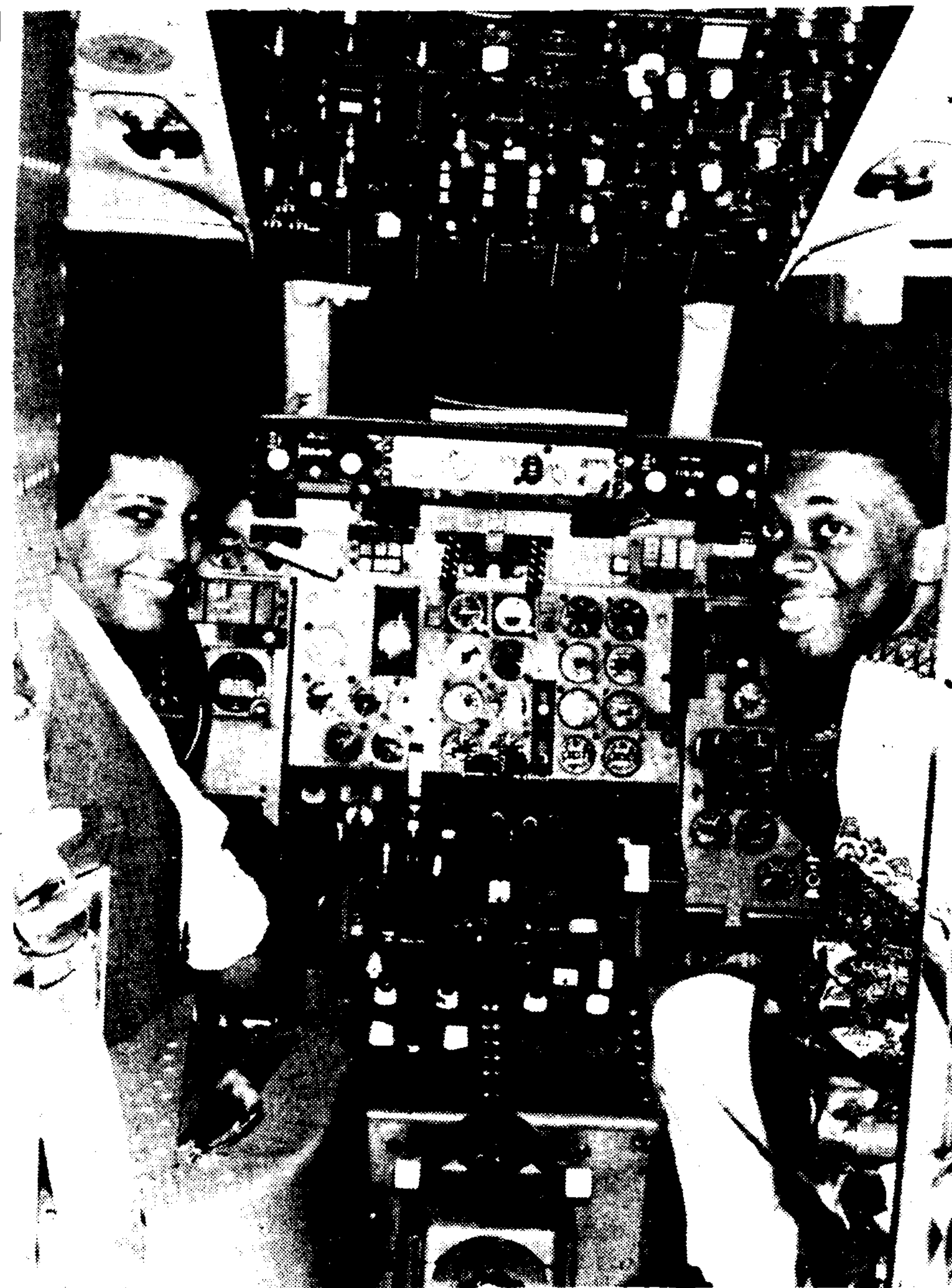
Garanties

Gisteren was men al overeengekomen de diplomatieke betrekkingen te herstellen. Het door de Zuidvietnamese regering opgestelde communique werd echter op het laatste moment door minister Sambaur verworpen, omdat het volgens hem niet voldoende garanties bood inzake de huidige grenzen tussen beide landen en de in Zuid-Vietnam wonende ethnische minderheid van Cambodjaanse afkomst. In het uiteindelijk tot stand gekomen communique van zestien punten wordt ten aanzien van de grenskwestie gezegd, dat beide regeringen „in een geest van samenwerking en vriendschap" wederzijds de huidige grenzen zullen eerbiedigen. De kwestie van de Vietnamezen van Cambodjaanse afkomst zal door de regering van Vietnam „in de geest van welgemeende samenwerking en wederzijds begrip" worden bestudeerd. De alinea over de aanwezigheid van Zuidvietnamese troepen in Cambodja is in het gepubliceerde communique iets gewijzigd. Er staat nu in, dat deze troepen zullen worden teruggetrokken „zodra hun missie is voltooid". De zin, dat ze zullen worden teruggetrokken „zodra beide regeringen overeenstemming hebben bereikt" is komen te vervallen.

In het communique wordt verder gezegd, dat Cambodja alle faciliteiten zal verlenen aan Vietnamezen die het land ontvlucht zijn, maar toch willen terugkeren. Beide ministers erkennen ook de noodzaak van het aangaan van normale economische betrekkingen tussen beide landen en het „onverwijld regelen" van alle vraagstukken die tussen Zuid-Vietnam en Cambodja bestaan.

Betogingen in Rome

ROME. — Dinsdagavond hebben in Rome honderden studenten gedemonstreerd tegen de NAVO. Het kwam tot een treffen met politie, dat vier uur heeft geduurd. Het aantal gewonden is officieel opgegeven als 24, namelijk zestien agenten en acht betogers, maar het aantal gewonde studenten is waarschijnlijk veel groter.



WILLEMSTAD — De leerlingen van de ETAO-school brachten vanmorgen een bezoek aan de luchthaven. Daarbij bezocht men alle afdelingen. Ook kregen de jongelui de kans om de cockpit van een DC-9 nu eens van dichtbij te bekijken. En deze kans liet men niet aan zijn neus voorbijgaan.

Mr. N. Debrot ernstig ziek

WILLEMSTA— Naar wij uit welingelichte bron vernemen is gouverneur mr. N. Debrot van de Nederlandse Antillen gisteren in zorgwekkende toestand opgenomen in het Wilhelminagasthuis te Amsterdam. De heer Debrot zou een hartaanval hebben gehad. Zoals bekend is gouverneur Debrot naar Nederland vertrokken teneinde besprekingen te voeren omtrent zijn ontslag. Door de ernstige ziekte van mr. Debrot is de kwestie van de gouverneursbenoeming weer uiterst acuut geworden. Verwacht wordt dat de regering op zeer korte termijn een voordracht zal doen voor een gouverneur en een waarnemend gouverneur. Als mogelijke kandidaten worden respectievelijk genoemd drs. B. Leito, thans waarnemend-gouverneur en de heer O. Henriquez, gezaghebber van Aruba.

Bobby Moore mist eerste wedstrijd

MEXICOSTAD. — De aanvoerder van het Engelse voetbalelftal Bobby Moore zal niet in vrijheid worden gesteld voordat Engeland zijn eerste wedstrijd speelt in Mexico voor het wereldkampioenschap. Het onderzoek naar de diefstal van de armband, die Moore zou hebben gestolen, was nog steeds in volle gang. Eerdere berichten deden vermoeden dat Moore wel in vrijheid zou worden gesteld en dat hij zich bij de ploeg zou kunnen voegen. Dennis Follows, de secretaris van de Engelse voetbalbond, had verklaard: „Wij hopen dat wij hem vrij krijgen en dat wij onze reis kunnen vervolgen om ons zo snel mogelijk bij de rest van het gezelschap te kunnen voegen."

Deze woorden werden echter gelogenstraft door de eerste secretaris van de Engelse ambassade in Bogotá, Keith Morris, die zei: „Het onderzoek wordt voortgezet." Moore is dinsdag niet meer ondervraagd en hij heeft de dag rustig doorgebracht ten huize van Alfonso Senior." Alfonso Senior is een Colombiaans voetbalofficial. De rechter, die een onderzoek instelt naar de aanklacht tegen Moore, stond hem toe bij Alfonso te blijven, onder bewaking van de geheime politie.



WILLEMSTAD. - De Nederlandse parlementariërs die voor een kort bezoek op ons eiland vertoeven, hebben dinsdag op uitnodiging van het bestuurscollege een toer gemaakt over ons eiland. In gezelschap van leden van het bestuurscollege en Antilliaanse statenleden werd een bezoek gebracht aan het in aanbouw zijnde dok, de volkswoningen te Koraal Specht, het hotel- en bungalowporject Parasasa en de werkzaamheden aan de nieuwe brug aan de Otrabande-zijde. Tevens werd een rondrit gemaakt door diverse wijken waar veel krotten voorkomen. Op het bruggehoofd aan de Otrabanda-zijde (foto) geeft de heer Langevoord van de Rijkswaterstaat een uitleg aan de parlementariërs van de gang der werkzaamheden en enkele details van de brug zelf.

KOERSVAL HOUDT AAN IN WALL STR.

NEW YORK — Dinsdag zijn de koersen op de Newyorkse effectenbeurs weer over vrijwel de hele linie gedaald. Er waren meer dan duizend fondsen die lager sloten dan de voorgaande dag. Dat is op vijf van de afgelopen zeven beursdagen het geval geweest. De indexcijfers bereikten nieuwe dieptepunten. Het industriegemiddelde van DOW Jones, dat maandag al ruim twintig punten had moeten prijsgeven, verloor er dinsdag nog eens ruim tien en sloot op 631,16. Dat is het laagste peil sedert 19 november 1962, toen het op 626,21 stond.

(Men leze verder op pag. 2).

Gekaapt vliegtuig in Miami terug

MIAMI — De maandag tijdens een vlucht van Atlanta (Georgia) naar Miami (Florida) gekaapte Convair-880 van de Amerikaanse luchtvaartmaatschappij "Delta Airlines" is maandagavond na een verblijf van twaalf uur op Cuba in Miami teruggekeerd.

MOSKOU. — De Russische minister van buitenlandse zaken, Andrei Gromiko, begint maandag een officieel vijfdaags bezoek aan Frankrijk, zo meldt het Russische persbureau Tass.

Israel houdt acties tegen Egypte beperkt

TEL AVIV. — De Israelische minister van defensie Mosje Dajan heeft verklaard dat de Israelische luchtaanvallen op Egypte op het ogenblik beperkt zijn tot een strook van 30 km. ten westen van het Suez-kanaal: Hij zei dit in een gesloten bijeenkomst met leden van de socialistische parlemensfractie, zo berichtten de Israelische dagbladen.

De bombardementen zullen worden voortgezet om de inrichting van raketbases in dit gebied te voorkomen. Israels voornaamste zorg op het ogenblik is te voorkomen dat Egypte SAM-3 raketinstallaties bouwt op plaatsen waar Israel dat niet wenst. Tot dusver is Egypte daar door de bombardementen niet in geslaagd, aldus minister Dajan. Hij meende dat de Israelische successen de Russen zouden kunnen aanzetten tot verdergaande maatregelen.

Dajan verklaarde verder dat de Israelische patrouilles in het grensgebied met Libanon gehandhaafd zullen blijven, omdat het de enige manier is om het leven van Israelische burgers in dit gebied te beschermen. Het beleid van hard terugslaan heeft de invallen van Palestijnse guerilla's vanuit Libanon en andere landen beperkt, aldus Dajan. Hij noemde de situatie in de bezette gebieden bevredigender dan ooit. De Israelische minister is teleurgesteld in de Verenigde Staten omdat zij nog geen doeltreffende stappen hebben genomen tegen Russische inmenging in het Midden-Oosten. Behalve het opnieuw bestuderen van het Israelische verzoek om wapens en vliegtuigen, zijn ook duidelijke verklaringen en politieke acties nodig, aldus Dajan.

Rapport commissie oorzaken 30 mei aan premier aangeboden

WILLEMSTAD -- De voorzitter en de secretaris van de commissie belast met het onderzoek van de achtergronden en oorzaken van de gebeurtenissen van 3o mei 1969 hebben gisteren het rapport van de commissie aan de minister-president van de Nederlandse Antillen aangeboden.

Premier Petronia zal in de ministerraad dit rapport bespreken alvorens te beslissen of en wanneer het zal worden vrijgegeven voor publikatie. De premier deelde ons vanmorgen mee dat hij op korte termijn hierover mededelingen wil doen.

Rigaud (DP) : „Vreemde gang van zaken met rede Cathalina"

DELEGATIE ACHTER EVERTSZ BIJ INCIDENT IN SURINAME

WILLEMSTAD — De heer J. Evertsz van de NVP heeft ons bij zijn terugkeer uit Suriname zijn visie gegeven op het incident in Paramaribo tussen hem en de Surinaamse statenvoorzitter de heer J. Lachmon en de Nederlandse delegatieleider mr F. J. van Thiel.

De heer Evertsz had bij de eerste plenaire vergadering geïnterumpeerd met de opmerking dat de Antillianen nauwelijks de kans kregen om hun zegje te doen over het Kontaktplan van Suriname. Mr Van Thiel scheen een soort "stoomwalspolitiek" toe te passen, om het voorstel door de vergadering heen te rammen.

Op een gegeven moment moest de heer Evertsz zelfs het woord vragen voor zijn delegatieleider mr Cathalina, maar hij werd toen afgewezen door Van Thiel en Lachmon.

In de koffiekamer is de heer Van Thiel naar hem toegegaan met de opmerking: "Als U iets tegen mij hebt moet U het maar in mijn gezicht zeggen". Waarop Evertsz woedend uitviel; "U hebt mij niets te beleren, die tijd is voorbij".

Daarna zou de heer Lachmon naar Evertsz zijn toegekomen met de opmerking: "U hebt de heer Van Thiel niet te beledigen. Dat sta ik U niet toe. U bent hier gast, denkt U daar aan. U. mag de kamervoorzitter niet beledigen, doet U dat maar op Curaçao". Daarbij legde de Surinaamse statenvoorzitter de hand op de schouder van de heer Evertsz en zwaaide met de vinger in het gezicht van de AVP-fractieleider.

De heer Evertsz heeft toen de statenzaal verlaten en is naar zijn hotel teruggekeerd met het besluit uit de delegatie te treden. Even zag het er zelfs naar uit dat de hele Antilliaanse afvaardiging zich zou terugtrekken, maar door bemiddeling van o.a. de heer S. Rigaud van de DP en een aantal Surinaamse politici werd besloten dat men zou blijven en dat mevr. L. da Costa Gomez de plaats van de heer Evertsz in de delegatie zou innemen, als de heer Lachmon zijn excuses zou aanbieden aan de Antilliaanse delegatieleider. De heer Lachmon heeft toen inderdaad zijn spijt betuigd over zijn opmerking "doet U dat maar op Curaçao". Hij heeft daarna ook de heer Evertsz opgebeld om te zeggen dat een en ander hem was ontvallen en dat hij het op prijs zou stellen als de heer Evertsz alsnog zou deelnemen aan het programma, maar daar is de NVP-fractieleider niet op ingegaan.

Geen opzet

De heer Rigaud die het incident van nabij meemaakte en er als bemiddelaar zelf bij betrokken was, verklaarde tegenover ons dat hij niet de indruk had dat er sprake was van voorbedachte rade, althans niet bij de Antilliaanse delegatie. "Zoals het bij zulke gelegenheden in onze landen ten onrechte gaat, heeft niemand de pers ingelicht over de toedracht van het incident. Wij meenden dat in de eerste plaats de gastheren hun kranten dienden voor te lichten en hebben daarom oorspronkelijk niets aan de pers verteld. In de Antilliaanse delegatie zelf was er geen onenigheid, hoogstens een grote mate van ontevredenheid over het feit dat de statenvoorzitter had nagelaten zijn openingsrede vooruit met de delegatie te bespreken.

Terug op Curaçao heb ik vernomen dat de heren Brown, Evertsz en McWilliam de inhoud van de openingsspeech vooruit kenden maar de andere delegatieleden hadden het blijkbaar nog nooit gehoord of gezien. Op de vraag of hij dat geen vreemde zaak vond, antwoordde de heer Rigaud: "Het is inderdaad zeer vreemd. In de politiek gebeuren er echter zeer veel onbegrijpelijke zaken uit onbekwaamheid of uit haast of omdat er niet genoed zorg wordt besteed aan de voorbereiding. Alle fracties hebben in Paramaribo bij mij geprotesteerd omdat zij meenden dat de heer Cathalina niet het woord voerde namens de Staten, maar namens de Democratische Partij. Zij zijn hun voorzitter in de plenaire vergadering echter niet in het openbaar afgevallen."

Onbehoorlijk

Gevraagd of ook de fracties van de PPA, Frente Obrero en de POB/PPBU die deel uitmaken van de regering bezwaar hadden gemaakt tegen deze gang van zaken antwoordde de heer Rigaud dat dit inderdaad het geval was. "Zelf vond ik het ook onbehoorlijk, maar ik heb wel waardering gehad voor het feit dat zelfs de oppositie de voorzitter niet in zijn hemd lieten staan".

Over het incident tussen de heer Lachmon en de heer Evertsz merkte de heer Rigaud op: "Een voorzitter is uiteraard een primus inter paris. Hij heeft echter niet het recht de andere leden te beleren en zeker niet uit te kafferen als het hem niet naar de zin gaat. Toen ik van de heer Lachmon de woorden hoorde: "Dit neem ik niet van U", heb ik meteen opgemerkt: "Als U het van een van ons niet neemt zult U het van geen van ons behoeven te nemen, want dan gaan wij en bloc met het eerste vliegtuig terug". De heer Lachmon herstelde zich onmiddellijk en zei dat de woorden hem ontvallen waren. "Ik stel mij op het standpunt dat een politicus die een fout erkent alle respect verdient. Bij de DP-fractie bestaat er geen rancune tegen de figuur van Lachmon. Bovendien wil ik opmerken dat, wanneer men het incident afweegt tegen de zeer vele blijken van vriendschap die wij ondervonden hebben in Suriname zulk een incident in het niet verdwijnt", aldus de heer Rigaud.

Min. Beaujon naar Nederland

WILLEMSTAD. — Het ligt in de bedoeling, dat de Antilliaanse minister van onderwijs en cultuur, zoals te doen gebruikelijk is, de vergadering van de Culturele adviesraad van het Koninkrijk gaat bijwonen. Deze komt van 9 tot 25 juni in Nederland bijeen. Onvoorziene omstandigheden voorbehouden zal minister O. R. A. Beaujon op 6 juni naar Nederland gaan. Het is gewoonte, dat de drie onderwijs-ministers de opening en de sluiting van de vergadering van de culturele adviesraad bijwonen.

Wapens van VS voor Cambodja

WASHINGTON. — President Richard Nixon heeft besloten voor 7.900.000 dollar aan lichte wapens te leveren aan Cambodja, in de periode van nu tot 30 juni aanstaande, zo is dinsdag officieel in Washington meegedeeld.

Agenda Curacao

BIOSCOPEN
ROXY: 19.00-21.00 Hercules tegen Goliath. WEST-END: 19.00-21.00 Kill baby, kill. CINELANDIA: 19.00-21.00 Las amiguitas de los ricos. DRIVE-IN: 19.00-21.00 For a few dollars more. CINE-RIO: 20.00 Killers three. AIRPORT CINEMA I: 19.15-21.15 Super Argo.
CINE-TRUCK: Hedenavond te Juan Domingo/mgr Verrietinstituut en morgenavond te Steenrijk.

BOTICA'S:
OTRABANDA: Colon, TEL.: 24200; PUNDA: Popular, TEL.: 11269; Botica ,,1968 n.v.", Corriweg 32, TEL.: 49567, dagelijks geopend van 08.00-20.00 (behalve op zondag).

DIVERSEN
GROT VAN HATO: 09.00-12.00/15.00-18.00 open voor publiek.

HOTELS
Hotel Cur. Int.: Cave de Neptune: 23.00 optreden zangeres Cynthis White, (zat. 22.00 en 01.00). Hilton Hotel: Tambu: 23.00 closing show Aliza Azikri, (vrijd. en zaterdag: 23.00 en 01.00), dansen op muz. van Herman's orchestra en Miguel Carboni's trio. Tambu maandags gesloten. Holiday Inn Hotel: Night Watch: 23.00 optr. Estrellas del Caribe, (zat. 23.00-01.00). Kickerbocker diningroom: optr. Los Duques. Zondag: 12.00-15.00 bar-b-que rond pool met Shell Steelband. Flamboyant Beach Hotel: Chuchubibar: 23.00 dansen op muz. van Moron Combo. Bianca Hotel: 21.00 dansen, muz.: The Thunderclouds. Country Inn: muz. Country Inn Combo. Piano Cocktailbar: vanaf 18.00 open. Discothec: 20.00-02.00 gelegenheid tot dansen. Barbecue: zon.: 12.00-16.00. Beergarden: 13.00-18.00 dansen, muz.: The Three Voices. Jan Kock: vanaf 20.30 gelegenheid tot dansen. Park Hotel: parc discothec, (vrijd. en zat.: 21.00-03.00 gelegenheid tot dansen).

DONDERDAG
DIVERSEN
BIBLIOBUS: 12.00 te Soto (voor school).
MOBIELE BANK: 09.00-10.00 te Santa Rosa (naast b.c.); 10.00-11.00 te Seroe Fortuna; 11.30-12.30 te Buena Vista (voor school); 14.00-15.30 te Brievengat (voor b.c.); 15.30-16.15 te Zuid-Bonam (voor b.c.).
LUCHTPOSTSLUITING: (voor Europa) 10.00 te postkantoor; 14.00 te hulppostkantoor Plesmanluchthaven.
TENTOONSTELLING: 10.00-12.00 en 16.00-18.00 Gallery RG, Keukenstraat 20A (boven); 10.00-12.00 en 14.00-17.00 Curaçaos Museum - open voor belangstellenden.
ROTARY: 12.30 lunch - hotel Curaçao interc.
CUR. CAMERACLUB: 19.30-20.30 uitlenen van boeken en tijdschriften - Studiogeb., Ruysdaelstr. 3.
BILJART: 19.30 kamp. - club J.P.F.
BIJEENKOMST: 09.00-11.00 feestelijk - t.g.v. eerste lustrum verkeerstuin, Cas Corá (overh. 35.000e verkeersdiploma).

Beursberichten

NEW YORK — Dinsdag zijn de koersen op de NewYorkse effectenbeurs weer over vrijwel de hele linie gedaald. Opgemerkt werd dat de verkopen uit vrees voor een of ander oonheil aan het redeloze grenzen. Er waren weer meer dan duizend fondsen die lager sloten dan de voorgaande dag. Dat is op vijf van de afgelopen zeven beursdagen het geval geweest. De indexcijfers bereikten weer nieuwe dieptepunten. Het industriegemiddelde van DOW Jones, dat maandag al meer dan twintig punten verloor, moest dinsdag nog eens ruim tien punten prijsgeven en sloot op 631,16. Dat is het laagste peil sedert 19 december 1962, toen het op 626,21 stond. Het op een groter aantal fondsen gebaseerde indexcijfer van de NewYorkse effectenbeurs zelf daalde maar liefst 51 punten. Een waarnemer merkte op dat het koerspeil geen weerspiegeling van de economische situatie meer vormt maar dat de gang van zaken geheel moet worden toegeschreven aan emotionele factoren. Hij zei te geloven dat alleen dramatisch nieuws, zoals een presidentiele rede over de economie of een daling van de rentetarieven, een einde aan de koersdaling kan maken.

NEW YORK — Er werden verscheidene interne oorzaken van de koersdaling genoemd: een toenemend aantal liquidaties als gevolg van stortingsaanzeggingen, de krappe kredietverlening die nieuwe beleggingen belemmert en de concurrentie van de hoge rentevoet op de obligatiemarkt. Gebeurtenissen, die van buitenaf invloed op de markt hadden waren de verklaringen van premier Golda Meir van Israel over de Russische activiteiten in Egypte en de ontkenning door Washington van persberichten dat de terugtrekking van de Amerikaanse troepen uit Cambodja wordt versneld.

AMSTERDAM. — Internationals verdeeld, Unilever en Philips vriendelijk tot vrij vast, Kon. Olie onveranderd, Hoogovens en AKZO gemakkelijker. Obligatiemarkt flauw. Cultures licht verdeeld, Scheepvaart merendeels in herstel.

Ong-A-Kwie:
Situatie nu even erg of nog erger dan in '69

WILLEMSTAD. — Voor een groot deel is de sociale situatie nog even slecht of nog slechter dan een jaar geleden, aldus CFW-voorzitter E. Ong-A-Kwie in een toespraak tijdens het radio-programma Voz di CFW afgelopen zondag. Er is dan ook geen reden aanwezig om feest te vieren op 30 mei.

De arbeiders kunnen nog geen Alleluja zingen, omdat er geen overwinning behaald is. Integendeel, wij menen, dat de slachtoffers van 30 mei 1969 herdacht moeten worden evenals het feit dat er toen bloed is gevloeid. de CFW-voorzitter roept alle werknemers op om hun gevoel van deelneming te betuigen met de nabestaanden van Gutierrez en Geraldina, die toen om het leven kwamen. Bij genoemde gelegenheid herhaalde de heer Ong-A-Kwie zijn oproep om bloemen te leggen op de graven van beide overledenen en om de Requiemmissen voor hun intentie bij te wonen.

Persoonlijk voordeel

De heer Ong-A-Kwie gaf als zijn mening, dat bepaalde personen om persoonlijk voordeel te behalen de 30e mei willen gaan vieren. En juist deze mensen weten nog niet eens hoe en waar de familie Gutierrez woont en hoe de moeder van Geraldina haar leed heeft moeten verwerken. Wat er op de 30e mei verleden jaar gebeurd is ligt nog vers in het geheugen, aldus de CFW-voorzitter.

Hij memoreerde dat toen de arbeiders gingen rebelleren om als menselijke wezens erkend te worden. Hun eerste bedoeling was slechts geweest deze erkenning te krijgen; zij eisten het recht op om een stukje brood te verdienen, waarmee zij op een behoorlijke wijze een gezin konden opbouwen. Voor deze strijd kregen zij steun van een groot deel van de gemeenschap. De heer Ong-A-Kwie sprak verder als zijn overtuiging uit, dat de PWFC en de CFW en gelijkelijk de Cadmu hadden gevochten om een verandering te realiseren. Maar de sociale wetten zijn nu nog steeds niet veranderd, zo betoogde hij.

Stichting-Gutierrez

De CFW-voorzitter maakte via Radio Caribe bekend, dat er een stichting gutierrez is gevormd. Hierover berichtte de Amigoe reeds. In dit verband herinnerde de spreker er nog aan, dat het de werknemers van Wescar zijn geweest, die indertijd spontaan geld hadden ingezameld voor de nabestaanden van de slachtoffers.

Drive-in theater op Sint Maarten

PHILIPSBURG. — Onlangs is door de eilandsraad St. Maarten goedgekeurd de bouw van een modern ,,drive-in theater" welk plaats biedt aan plm. 150 auto's. Reeds is met de bouw een aanvang gemaakt en de première zal waarschijnlijk in het begin van de maand augustus 1970 plaatsvinden. Exploitanten van genoemd theater zijn de heren Gilbert Beauperthuy en Guy Hodge.

Orgel-concert in Entrejol-kerk

WILLEMSTAD. — De jonge organist Robby Luckert zal zaterdag twee concerten geven in de katholieke kerk te Entrejol op Bonaire. In het komende weekeinde zal het communiefeest zijn in genoemde parochie.

Beurs van Amsterdam

	27/5	26/5		27/5	26/5
7 pCt Ned '66/1	87.80	88.30	Ogem	79	79
Akzo	80.10	80.80	Pakhoed	65	—.—
Heinekens bel en beh	168.50	174.80	Rijnschelde	127	117
Heinekens bier	174.30	176.30	EMS	17.80	17.60
Hoogovens	92.10	94	Scholten-Honig	47.50	49.80
Philips	54.70	54.60	T en D Verblifa	—.—	—.—
Unilever	80.50	80.50	ICM	244	240
Kon Olie	114.20	115.20	VMF	74.10	75
KLM	107	108.50	Ver Ned Uitgeversbedr	155	170
KNSM	85.5	87	Wereldhaven	461	468
v. Ommeren	198	195.3	Wessanen	67	61
Scheepvaart Unie	64.30	65.20	Billiton-2		—.—
Alg. Bank Ned.	224.3	229	Ant Brouwerij	—.—	—.—
Nat Nederlanden	92.30	93.00	Ant Verf	—.—	127.5
Ngombezi	57	56.2	Aruba Electr.	—.—	101.5
Alb Heijn	126.50	130	Sur Brouwerij	—.—	—.—
Bergh en Jurgens	178	177	Converto	755	750
Bergoss	175	185	Goldmines	106	109
v. Berkel	170	180	Ika Bel Mij	156	160
Bols	200	208	Nefo	62	62.50
Bredero ver. bedr	435	435.5	Robeco	202.20	202
Buehrmann Tetterode	67.50	68	Rolinco	158.5	158.60
Bijenkorf beheer	375	380	Utilico	105	105.50
Calve	595	591	Alcan alum	21.5	20.4
Cur Handelmij	147.9	149.5	Ned Ant 6 1/2 '67	82	82.1
Elsevier	460	470	Ned Ant 5 '60	76.7	—.—
Fokker	63	65	Ned Ant 4 1/2 '59	85.4	85.5
v. Gelder	133	133	Ned Ant 4 1/2 '62	76.8	76.8
Gist - Brocades	93.50	91	Intern Concern	96.6	96.6
v.d. Grinten	230.50	240	Industrie	108.5	108.3
Hagemeijer	105	98	Scheepvaart	73.6	72.3
Internatio-Muller	49	48	Banken	101.5	102.7
Kon Ned papier	151	148.5	Handel	88.3	89.4
Naarden	750	750	Algemeen	99.1	99.2

Beurs van New York

	26/5		26/5
Acf Industries Inc	x 36 3/8	Litton Industrie Inc	17 1/8
Air Reduction Co	15 3/4	Lockheed Aircraft	9 3/8
Allied chemical	16 1/4	Marcor Corp	37 3/4
Aluminium Co of America	50	Martin Mariette Corp	12 1/8
American Brands	29 5/8	May Department Stores Co	16 3/4
American Can co	35	McDonnel Douglas Aircraft	—.—
American Cynamid Co	22 3/8	Merck and Co	78 3/4
American Electric Power	24 3/8	Minnesota Mining and Mfg.	77 3/4
American Metal Climax	30 3/8	Mobil Oil Corp	39
American Motors Corp	6 1/8	Monsanto Co	28 3/4
American Smelting and Refir	25 3/4	National Biscuit Co	38
American telephone and tele	43 1/8	National Cash Register	50 1/4
Ampex Corp	14 3/8	National Distillers and Chemical	14 1/2
Anaconda Company	22 3/8	National Gypsum Co	16 1/2
Armco Steel Corp	19 1/2	National Steel Corp	34 7/8
Atlantic Richfield Co	45 1/2	North American Rockwell Corp	15 3/4
Bendix Corp	21 1/8	Olin Mathieson Chemical	14
Bethlehem Steel Corp	22 1/4	Pacific Gas and Electric	24 1/8
Boeing Co	16 7/8	Pennsylvania Central Co	12 3/4
Burroughs Corp	103 3/8	Pepsico, Inc	38 1/2
Canadian Pacific Ry Co	49 1/8	Phelps Dodge	36
Celanese Corp of America	49 1/4	Philip Morris Inc	29
Chase Manhattan Bank (N.Y.	38	Phillips Petroleum	22 1/4
Chesapeake and Ohio Ry.	48 1/8	Proctor and Gamble Co	40 1/4
Chrysler Corp	19 5/8	Radio Corp of America	20 1/2
Cities Service Co	34 7/8	Republic Steel Corp	29 1/8
Colgate - Palmolive Co	31 1/2	Reynolds (R.J.) Tobacco	34 3/8
Colt Industries Inc	16 3/4	Royal Dutch Petroleum	31 1/8
Commonwealth Edison	31 3/8	Sears, Roebuck and Co	51 3/8
Consolidated Edison of N.Y.	23	Shell Oil Co	35 3/4
Continental Can Co	52 1/4	Southern Co	20 3/8
Continental Oil	20 3/8	Southern Railway	44 3/8
Curtiss Wright Corp class "A"	24 3/4	Sperry Rand Corp	24 5/8
Dart Ind.	29 3/8	Standard Oil Co California	39 3/4
Dow Chemical	59 1/8	Standard Oil Co Indiana	36 1/8
Dupont (e.i.) de Nemours	100 1/4	Standard Oil Co New Jersey	51 3/8
Eastman Kodak	57 5/8	Studebaker Worthington Inc	36
First National City Bank	56 1/2	Sunn Oil	38 1/4
Ford Motor Co	39 1/2	Texaco Inc	24 1/8
Fruehauf Corp	23 7/8	Texas Instrument Inc	84 5/8
General Electric Co	60 1/2	Transamerica Corp	13 1/8
General Foods Corp	66 5/8	Union Carbide Corp	29 1/2
General Motors	59 1/2	Union Pacific Railroad	29 1/8
General Public Utilities	17 7/8	Uniroyal	13
General Tel. and Electronics	17 7/8	United Aircraft Corp	27
Getty Oil	38 1/4	United Fruit Co	31 3/4
Gilette Co	31 1/2	U.S. Steel Corp	30 3/4
Gimbel Brothers Inc	24 1/4	Western Union Telegraph	33 1/4
Goodyear Tire and Rubber	21 1/2	Westinghouse Electric Corp	53 7/8
Gulf Oil Corp	22 1/4	Woolworth (F.W.)	26 1/2
Illinois Central Industries	17 1/4	Amerade	21
Intern. Business Machine	242	Brit. Am. Oil	12 1/4
Intern. Harvester	23 3/8	Cater Pillar	31 1/4
Intern. Nickel of Canada	33 3/4	Columbia Gas	27 5/8
Intern. Paper	28 3/8	North Am. Phil. Corp	25 1/8
Intern. Tel and Tel	33 1/8	Westerban	33
Johns-Manville Corp	26 3/4	K.L.M.	28 7/8
Kennecott Copper Corp	39 1/8	Twen. Century Fox	8
Kraft Co	33 1/2		

Heer Bommel en de blijdschapper

6873

6873. — ,,Twee inbrekers in de Rommeldamse Bank", sprak de commissaris. ,,Schrijf dat op, Snuf. En ze hebben hun hoofddeksels achtergelaten. Hoe zagen ze er uit, Dompers? "

,,Het waren twee zwaar gebouwde schurken", zei de nachtwaker. ,,Het was een vreselijk gevecht, maar ik sta mijn mannetje! Ze hebben een paar flinke tikken gehad; zet dat er bij, brigadier, want het kan een aanwijzing geven."

,,Zo is het", gaf de politiechef toe. ,,Die lummels zullen we gauw genoeg te pakken hebben. Gewoon een paar lui met builen en zonder hoeden. Geef die hoofdbedekkingen maar hier, dan gaan we meteen aan de slag."

De nachtwaker gehoorzaamde, en even later liepen de politiebeambten opnieuw door de verregende nacht, terwijl de brigadier aarzelend aan de hoeden snoof.

,,Ze komen me bekend voor", mompelde hij. ,,Maar ik zou zo gauw niet weten van wie ze zijn. Wat gaan we nu doen, chef? "

,,Geen idee", bromde de commissaris, die zijn zelfvertrouwen liet varen zodra hij uit het gezicht van de bank was. ,,Het is een onmogelijke zaak, Snuf. Als we geen verdere aanwijzingen krijgen, kunnen we lang zoeken . . ."

Op dat moment dook er plotseling een zwarte gedaante uit een portiek op, die hen met een paraplu staande hield.

,,Wat moet dat? " vroeg Bulle Bas geschrokken.

,,Misschien kan ik de heren helpen", sprak de onbekende. ,,Het is moeilijk om een medeschepsel aan de gerechtigheid over te leveren. Maar ik werk aan het geluk van een paar ontredderden, en dat geeft mij kracht. Ik kan u de aanwijzing geven, die u zoekt."

Rechter Tie en het andere zwaard

10-3

3. — ,,Een aardig kind, dat jonge meisje", zegt Tsjiao Tai, ,,die zou ik best eens van dichterbij willen zien. Daar heb je Lau ook." Hij wijst op een welgedane rijsthandelaar, netjes gekleed in blauw gewaad en zwarte kap, die op de voorste rij staat. ,,Lau heeft ze geholpen om de voorhof van de oude Taoistische tempel te huren voor hun toneelvoorstellingen 's avonds. Hij kwam het op de kanselarij in orde maken, samen met die Seah. De hele troep bestaat uit hemzelf, zijn vrouw, zijn dochter en zoontje, en dan nog die ouwe trommelaar. Ik heb best zin om eens naar een van hun toneelvoorstellingen te gaan kijken. Ik ben gek op historische stukken, vooral als er veel zwaardvechten in voorkomt. Hé, Lau schijnt ruzie te hebben met een vagebond! " Inderdaad wordt de rijsthandelaar lastig gevallen door een grote, haveloze kerel, die naar voren is gedrongen en Lau aan zijn mouw rukt. ,,Ik ken die vent niet", bromt de hoofdman, ,,zal wel van buiten de stad zijn." Maar hun aandacht wordt afgeleid door de kleine jongen die nu op zijn handen de kring rondloopt, een wijnkruik balancerend tussen zijn voeten. Als dit nummer achter de rug is, komen Seah en zijn vrouw naar het midden van de mat. Seah gaat wijdbeens staan, met lichtgebogen knieën. Zijn vrouw zet haar rechtervoet op zijn dij. ,,Let op", zegt de hoofdman. ,,Nu krijgen we een menselijke pyramide."

,,De piraten van de Nijl"

Luister en kijk

CUROM: 17.00 peticiones; 18.00 noticias; 18.15 parada deportiva, Hector Rosario; 18.30 aanvullend muz.; 18.45 kinderprogr. voor het slapen gaan; 19.00 nieuws; 19.15 ABC der cultuur (RNWO); 19.30 discovaria; 20.30 operette klanken; 21.00 klassiek muz.; 21.30 progr. Wally wednesday; 22.00 ANP- en NY-nieuws; 22.05 vervolg pro g. Wally; 23.00 sluiting.

TELECURACAO: 16.00 kinderuurtje; 17.00 Beany & Cecil; 17.30 the good guys; 17.45 Days of our life; 18.20 kath. uitz.; 18.30 nieuws int.; 18.45 noticia local di awe; 18.55 fabeltjeskrant; 19.00 progr. volksontw. en cultuur; 19.15 mat'i placa Richmond; 19.30 the beverly hillbillies; 20.00 video-tape; 20.15 Carol Burnett-show; 21.15 nieuws ned.; 21.30 Nos: ëra (int. met toneelver. ; halia); 21.50 TV per luchtpost (FILM: Elly Ameling); 22.30 the outerlimits.

*****

ARUBA

RADIO ANTILIANA (1.270 kiloperioden 236.2 m.): 17.00 Esperanza y su obsequio musical; 17.30 exitos all electric sales; 17.45 Aruba bottling comp. y su musica; 18.00 anuncios y musica; 18.30 noticias Arucar; 18.45 musica popular; 19.00 kinderprogr. Jan Bodegom; 19.15 felicitaciones y complacencias; 19.30 Aruba distilling Co.; 20.30 show di Niki Dekort y su musica; 20.45 variacion musical, non stop.

RADIO KELKBOOM (1.435 kiloperioden 209 m.:) 17.00 progr. di Sun Kong Supermarket; 17.15 Lago music hall; 17.30 musica pa teenagers; 18.00 musica variá; 18.15 imagines musicales (radio ned.); 18.30 musica para la cena; 19.00 notici alocal; 19.15 musica variá; 19.30 musica Europeo; 20.00 noticia local; 20.15 ,,pero con musica" (voice of America ;) 20.30 musica int.; 21.30 musica variá; 22.00 sluiting.

VOZ DI ARUBA (1.325 kiloperioden en 226.4 m.): 17.00 Economisa cu La Esperanza; 17.30 atardecer musical; 18.15 noticias Emantrading; 18.30 musica instrumental; 19.00 boleros; 19.15 progr. cultural (VN); 19.30 ,turning the table; - 21.00 Carclub; 23.00 la hora romantica; 24.00 sluiting.

RADIO VICTORIA: (920 kiloperioden): 17.00 ultimas noticias; 17.30 cruzada; 18.00 ultimas noticias; 18.15 nieuws ned.; 18.30 nieuws eng.; 18.40 business nieuws; 18.45 chapel of the air; 19.00 reading room; 19.30 music background; 20.00 back to the bible; 20.30 hour of decision; 21.00 sluiting.

TELEARUBA: 17.00 cartoons; 17.30 the good guys; 18.00 NTS journaal en De Verrekijker; 18.30 SSS-progr.; 18.45 pap. nieuws; 18.55 bedtime story; 19.00 AVD-progr.; 19.15 Superior tob; 19.30 Amstel nieuws; 19.45 Strand Hotel/my 3 sons; 20.15 eng. nieuws; 20.30 Hawaii five-O; 21.30 Mannix; 22.30 laatste nieuws; 22.45 football.

****

RNWO (15220 kHz): 17.00 opening 17.31 nieuwsblok; 17.51 progr. overzicht; 17.52 muziek uit opera; 18.35 stemmen uit de Europese pers; 18.40 ter overdenking; 18.44 nieuws in het kort; 18.45 beurs; 18.48 sluiting 18.50 einde uitzending.

(15425, 15320 en 6085 kHz): 19.00 spaans progr. 20.00 einde uitzending.

(6020 kHz): 19.00 nieuws, exotica: muz. uit tropische landen, zoals Midden- en Zuid-Amerika, Indonesië, door Ruud van Hilten; 20.00 einde uitzending.

(800 kHz): 19.30 spaans progr.; 20.20 eng. progr.; 21.10 ned. nieuws; 21.30 einde uitzending.

*****

DONDERDAG

CURACAO

CUROM: 06.30 opening; 06.31 kinderprogr.; 07.00 nieuwsbulletin; 07.15 ochtendblad; 08.00 herh. nieuws ANP; 08.15 luchtige ochtendklanken; 09.00 muzikale tombola; 10.00 op verzoek; 10.30 populaire klassiek muz.; 11.00 Aivinne pop special; 12.00 Noticurom; 12.30 nieuws ANP; 12.45 de artist van de dag; 13.00 gev. muz.; 14.00 progr. PSH; 15.30 un cuartu di ora cu Mickey; 15.45 un cuartu di ora cu....; 16.00 ora supersonico.

*****

Aruba

RADIO ANTILLIANA: 04.30 musica religioso y musica di cowboy; 06.00 ban trabao den compania di bo compañero constante Radio Antilliana; 06.45 rev. Dennis Hilliman; 08.00 momento criollo (musica y poesia Antiliana); 08.30 musica y conseho pa tur automobilista; 08.45 dutch machine stop; 09.00 noticias OTABS; 09.15 show musical Esperanza discount house; 09.45 anuncios; 10.00 exito musical, Linda self service; 10.15 show musical Macorisana y int. supermarket; 10.40 pader Heiliger; 11.00 Mexico cantando pa Baby Bakery; 11.15 Variacion musical; 12.00 oracion di merdia pader Jansen y minicuenta pastoor Van Veen; 12.10 seccion informativo; 12.30 noticia Viana; 13.00 noticia Datsun; 13.15 fiesta calypso; 14.00 fiesta Antiliana; 16.00 hitparade Antilian Motors; 16.15 exitos tienda nueva reforma; 16.30 anuncio comercial; 16.45 noticias Lago Oil and Transport Co.

RADIO KELKBOOM: 07.00 opening; 07.02 bon dia cu alegria; 07.15 noticias int. na pap.; 07.30 musica instrumental; 08.00 seleccion musical cu disco Latino; 08.30 cumplcaños feliz; 09.15 noticia local; 09.30 musica varia; 10.00 noticias int.; 10.15 ritmo latino; 10.30 progr. di Niki Habibe jr: 11.00 noticia local; 11.10 ritmo latino; 11.30 musica int.; 12.00 musica varia; 12.15 noticias int. na pap.; 12.30 musica varia; 12.45 noticia local; 13.00 variacion musical cu ritmo latino; 13.30 mei ora cu boleros; 14.00 noticia local (resumen); 14.10 seleccion musical; 14.30 peticiones; 15.00 noticia int.; 15.15 variacion musical; 15.45 musica cu sabor azteca; 16.00 progr. int. y La Macorisana supermarket; 16.15 musica mejicana; 16.30 noticia local; 16.45 cocktail musical.

VOZ DI ARUBA: 06.00 opening; 06.05 country western & instrumental music; 06.30 mañanitas mejicanas; 07.00 noticias na pap.; 07.15 boleros; 07.30 discorama; 12.05 noticias hulandes local y int.; 12.30 noticias local na pap.; 12.50 noticias int. pap.; 13.15 musica mejicana; 13.30 discolandia; 16.15 noticias local na pap.; 16.30 happy birthday;

RADIO VICTORIA: 06.00 opening; 06.15 e bijbel habri; 06.30 ultimas noticias; 06.45 cruzada; 07.00 ultimas noticias; 07.15 noticias español; 07.30 noticias na ingles; 07.45 newsbreak - AP; 07.55 christian emphasis; 08.00 ultimas noticias; 08.05 bo musica favorito; 08.30 el camino de la vida; 08.45 la biblia abierta; 09.00 ultimas noticias; 09.15 weg des levens; 09.30 meditacion cristian; 09.45 psychology for living; 10.00 ultimas noticias; 10.05 morning melodies; 10.30 through the bible; 11.00 ultimas noticias; 11.15 our point of view; 11.30 melodias di merdia; 12.00 ultimas noticias; 12.10 noticias di deporte; 12.25 news break - AP; 12.30 news in eng.; 12.50 daily bread; 13.00 noticias español; 13.05 concert hall; 14.00 ultimas noticias; 14.15 quiet time; 14.30 Tom Skinner crusades; 15.00 ultimas noticias; 15.05 afternoon musicals; 15.30 ensueños musical; 16.00 ultimas noticias; 16.05 musica di banda; 16.30 stories of Great Chr.; 16.45 kinderuurtje.

Hogere winst

RIJSWIJK — Netto-winst na belastingen en afschrijvingen van Van Dorp en Co bedroeg over 1969 Nf. 475.174 (v j f. 441.627).

Rozendal breekt lans voor eendrachtige aanpak econ. ontwikkeling van Antillen

WILLEMSTAD — De Antillen maken momenteel een tijd door die wij als vernieuwing kunnen kwalificeren. Een tijd waarin onze gemeenschap tracht haar houding ten opzichte van zichzelf in verband met het verleden te bepalen en tevens de juiste koers voor de toekomst te bepalen. Wanneer wij tevens stellen dat dit een moeilijke tijd is dan valt dit niet te ontkennen. Een moeilijke tijd omdat bij ons volk verschil van mening bestaat. In bepaalde lagen van onze gemeenschap heerst een zeker pessimisme omtrent de toekomst terwijl de andere groep een optimisme aan de dag legt en meent dat de situatie spoedig zal verbeteren, aldus minister S.G.M. Rozendal gisteren in een toespraak voor radio en televisie.

De houding van een deel van onze gemeenschap wordt gekenmerkt door onzekerheid en afwachten, terwijl de anderen actief zijn en positief willen bijdragen aan onze ontwikkeling. Het wordt tijd dat wij gaan proberen weer een toestand van rust en vertrouwen te scheppen zodat wij een normale toestand krijgen waarin gewerkt kan worden aan de nodige vernieuwing, aangepast aan onze leefwijze. Deze toestand en alle feiten die ik reeds eerder heb vermeld brengen met zich mee dat van de overheid, meer dan in het verleden, wordt verwacht dat er intensiever wordt ingegrepen in de ontwikkeling van ons land. Vooral de sociale en economische ontwikkeling en het handhaven van openbare orde en zekerheid zijn zaken waarover het gehele volk zich zorgen maakt. Dit dirigisme brengt met zich mee een grotere verantwoordelijkheid voor diegenen die gekozen zijn om het lot van ons land en volk te bepalen. De huidige regering is bereid deze verantwoordelijkheid te dragen en alles te doen wat binnen haar bereik ligt om verbetering op sociaal en economisch terrein te bewerkstelligen onder voorwaarde van behoud van orde en discipline.

In een gemeenschap waar geen orde heerst en waar geweld aan de orde van de dag is kan er geen gelijke ontwikkeling voor iedereen zijn. Daarom zal de regering de nodige maatregelen nemen om orde en rust te handhaven. Natuurlijk zullen de wensen en eisen die uit de verschillende sectoren van onze gemeenschap naar voren komen, gebaseerd zijn op de specifieke belangen van die ene sector. Het is de taak van de regering om deze belangen te coördineren. Om alle belangen met elkaar te doen harmoniëren. Om de leemten te vullen die historisch zijn ontstaan, om zo tot een harmonische ontwikkeling en een evenwichtige gemeenschap te komen.

Het is bekend dat vooral in de arbeidssector zekere spanningen en verwachtingen leven om veranderingen en hervormingen die door sociale ontwikkelingen bewerkstelligd zullen moeten worden. Zijn ontwikkeling als menselijk wezen. Zekerheid ten opzichte van zijn inkomen maar ook zijn plicht ten opzichte van zijn werkgever waarop de sociale wetten gebaseerd zijn die de arbeidsbetrekkingen regelen die worden uitgevoerd.

In dit verband kan ik opmerken dat enige weken geleden de Antilliaanse regering aan de Staten heeft aangeboden een wetsontwerp waarin de rechten van de arbeider in verband met kennelijk onredelijk ontslag worden vastgelegd. In ditzelfde wetsontwerp heeft de regering ook aan de Staten medegedeeld dat aan onze volksvertegenwoordiging zal worden voorgelegd een ander wetsontwerp waarin de middelen waarover de overheid zal beschikken om de mogelijkheden tot onrechtmatig ontslag tegen te gaan zoveel mogelijk zijn vastgelegd. De aandacht van de Antilliaanse regering zal ook gericht zijn op een goede pensioenregeling voor de burger wanneer hij jarenlang bij de overheid of bij een prive onderneming heeft gewerkt. Het is een vaststaand feit dat in vele sectoren de laatste maanden salaris- en loonsverhogingen hebben plaatsgevonden. Het is nu het ogenblik om ook beslissingen te nemen voor diegenen die moeten leven van een pensioen na lange tijd bij de overheid te hebben gewerkt. Het is de bedoeling van de overheid om in korte termijn het pensioen van deze ex-werknemers te verhogen en een meer aan onze moderne tijd aangepaste pensioenregeling te ontwerpen. Ook is de Antilliaanse regering bezig met de voorbereiding van een wetsontwerp waarin de particuliere ondernemingen gedwongen zullen worden om pensioenfondsen voor hun werknemers in te stellen. Dit zal ongetwijfeld rust in duizenden Antilliaanse gezinnen brengen waar zekerheid inplaats van bezorgdheid zal heersen.

Een van de belangrijkste problemen waarmee de huidige regering geconfronteerd wordt en dat in het belang van het gehele volk is, is dat van de lonen en prijzen. Het is een feit dat een verhoging van de lonen zonder een efficiente prijscontrole niet het resultaat waarborgt dat de burger ervan verwacht. Wanneer de lonen omhoog gaan en tegelijkertijd ook de prijzen zal het effect zijn een wedstrijd tussen loon en prijs wat ongetwijfeld ernstige gevolgen voor onze economie en onze monitaire positie zal hebben. De overheid is bezig met de voorbereiding van wetten die nodig zijn om een minimumloon vast te stellen maar bereidt zich tevens ook voor op de maatregelen die tegelijkertijd genomen moetem worden ten opzichte van de prijscontrole om zo tot een evenwichtige ontwikkeling van lonen en prijzen te komen.

De politiek van de Antilliaanse regering is er ook op gericht om zoveel mogelijk kansen te scheppen voor diegenen die weinig middelen hebben om een eigen huis te kunnen bouwen. Dit zal een groot deel van onze gemeenschap ten goede komen. Om dit te bewerkstelligen zal de Bouwcredietbank wederom credieten gaan geven voor het bouwen van huizen terwijl er een reorganisatie van dit instituut zal plaatsvinden om van nut te zijn voor een groter deel van onze bevolking, dan nu het geval is. Zoals ik reeds eerder heb uitgelegd, is de politiek die de huidige Antilliaanse regering voert op sociaal en economisch terreingebasseerd op integratie. Dit houdt in dat de sociale wetten en maatregelen die nodig worden door onze economische ontwikkeling gelijke tred met deze ontwikkeling moeten houden. Een gebrek aan evenwicht in de ontwikkeling van deze twee sectoren brengt onvermijdelijk met zich mee een toestand van spanning en ontevredenheid, wat op zijn beurt weer de totale ontwikkeling van ons land zal belemmeren.

De Antilliaanse regering zal daarom een groots opgezet sociaal-economisch project uitwerken dat om ten uitvoer gebracht te kunnen worden naast lokale middelen ook onvermijdelijk de hulp van Nederland nodig heeft. Het lijdt geen twijfel dat de steun die wij onszelf moeten geven om tot de financiering van een integrale ontwikkeling van ons land te komen offers van iedereen zal vragen al naar gelang zijn inkomen om zo het inkomen van de regering te versterken. De Antilliaanse regering zal op dit gebied, van het principe uitgaand dat de zwaartste lasten op de brede schouders moesten rusten gebruik maken van al de mogelijkheden die er zijn om te komen tot een socialisatie van ons belastingsysteem. Hierdoor zullen wij niet alleen het inkomen van de overheid bewerkstelligen, maar ook een gelijkere en rechtmatiger verdeling van het financiele welzijn dat een economische ontwikkeling in onze gemeenschap meebrengt.

Bijzonder veel aandacht zal de regering vestigen op de economische vooruitgang. Evenals er geen economische ontwikkeling kan plaats vinden zonder evenredige sociale ontwikkeling, zo is er ook geen duurzame sociale ontwikkeling mogelijk zonder economische ontwikkeling. Maatregelen zijn getroffen om meer en betere mogelijkheden te scheppen voor investeerders opdat zij hun kapitaal in produktieve ondernemingen stoppen om zo werkmogelijkheden te scheppen. Het lijdt geen twijfel dat naast de concurrentie die de Antillen ondervinden van de omringende landen, ook de gebeurtenissen die hebben plaatsgevonden op de Antillen zekere reserves in investeerderskringen hebben gewekt. Wij hoeven ons in dit opzicht niets wijs te maken. Om hier een einde aan te maken, zal de overheid het investeringsklimaat moeten verbeteren en meer garanties scheppen dan vroeger.

Ook stelt de regering zich ten doel om lokaal produkten voor het dagelijks gebruik te produceren, die tot nu toe uit het buitenland moesten worden ingevoerd. Verder zijn reeds concrete schikkingen getroffen om de kleine industrieën te helpen, zowel die uit het buitenland als die ontstaan uit Antilliaans initiatief.

De regering kan, hoeveel geldmiddelen zij ook ter beschikking heeft, hoeveel macht zij ook kan uitoefenen, dit alles alleen niet bewerkstelligen. Zij heeft de medewerking en het vertrouwen nodig van de vakbondsleiders, die leiding geven aan de arbeidersmassa. Zij heeft ook behoefte aan medewerking van handel en industrie, die de middelen verschaffen voor een economische ontwikkeling.

Wanneer deze twee sectoren zich bewust zijn van hun verantwoordelijkheid en in positieve zin handelen, kunnen gezamenlijk vele problemen worden opgelost. Het ligt voor de hand, dat niet alle problemen kunnen worden opgeheven; evenmin is het mogelijk om van de ene op de andere dag alles tot stand te brengen.

Het actieprogramma van de Antilliaanse regering is pas aan de Staten aangeboden. Het bevat alle waarborgen om snel de nodige vernieuwingen, veranderingen en hervormingen op verantwoorde manier tot stand te brengen. Ook bevat dit programma een waarborg dat de Antilliaanse regering al wat in haar macht is zal doen opdat onze gemeenschap zich kan ontplooien op basis van sociale rechtvaardigheid voor eenieder tot welke geleding van de maatschappij hij ook behoort, en op basis van een betere en juiste verdeling van stoffelijk goed.

Dit alles moet nochtans gegrond zijn op vertrouwen in onszelf en in onze gemeenschap; een samenleving waarin rust en zekerheid voor allen bestaan zowel wat betreft zijn persoon als zijn goed. Zonder dit vertrouwen en deze rust zal het ons onmogelijk zijn te bereiken wat wij allen willen: een beter Curacao", aldus de toespraak van minister Rozendal gisteravond voor radio en televisie.

Vijftal Antillianen via Sociale zaken naar Nederland

WILLEMSTAD — Met de lijnvlucht van de KLM is gisteravond een vijftal Antillianen naar Nederland vertrokken, waar zij te werk gesteld zullen worden. Hun uitzending is gerealiseerd via Sociale zaken. Twee jongelui gaan werken bij de metaalindustrie Sorba te Winterwijk, terwijl drie jongelui naar Moulijn in Rotterdam gaan. Bij laatstgenoemd bedrijf is al een aantal Antillianen werkzaam. Met hetzelfde vliegtuig vertrok ook pater J. van de Schoor, de aalmoezenier van de Antilliaanse werknemers in Nederland. Hij heeft een werkbezoek gebracht aan de Antillen, waar hij onder meer contacten heeft gelegd met de officiële instanties en met particulieren.



WILLEMSTAD. — Het bestuur van de Bond Trahadornan di Gobierno (B.T.G.) pleegde gisteren overleg met de centrale regering. In de delegatie waren ook leden opgenomen van de afdelingsbesturen van deze bond.

Afrastering vernield

WILLEMSTAD — Op de West Indische Compagniestraat/Johan de Laetstraat verleende de bestuurder van een dienstauto van de Vreemdelingendienst gistermiddag om kwart voor drie geen voorrang aan een personenauto. De bestuurder hiervan week scherp naar rechts uit en kwam toen met zijn auto tegen een luchtmast terecht aan de rechterkant van de weg. Als gevolg daarvan verloor hij de macht over het stuur en ramde een afrastering. De schade wordt geschat op 2500 gulden.

Bij wisselen van rijstrook rotonde auto geramd

WILLEMSTAD — Bij de rotonde Palu Blancu waren gistermorgen rond kwart over zeven twee personenauto's en een vrachtauto bij een aanrijding betrokken als gevolg van een onjuiste manoeuvre door een der bestuurders. De bestuurder van de vrachtauto, rijdend van de Schottegatweg West in de richting van Post V, wisselde varijstrook. Een der personenauto's ging — tegen de regels in — ook die rijstrook op en werd zodoende klem gereden. De bestuurder van de personenauto probeerde het onheil nog te ontwijken, maar verloor de macht over het stuur en botste toen tegen de andere personenauto op. De blikschade bedroeg 750 gulden.

SAIGON — Ongeveer 120 Zuidvietnamese studenten op motorfietsen hebben vandaag met rotte eieren en fruit naar het gebouw van de Amerikaanse ambassade in Saigon gegooid. Zij werden met traangas door de politie verspreid. In pamfletten protesteerden zij tegen de "Amerikaanse inval in Cambodja" en leverden zij kritiek op de Amerikaanse ambassadeur in Saigon, Ellsworth Bunker.

BTG bij regering

WILLEMSTAD — Het bestuur van de Bond di trahadornan di Gobierno (BTG) heeft gisteren overleg gepleegd met de landsregering. Bij dit overleg waren ook afdelingsbesturen van de BTG aanwezig. Door omstandigheden moest de BTG-delegatie enige tijd wachten vóór het onderhoud kon beginnen. Van regeringszijde namen daaraan deel premier E.O. Petronia, minister F.J. Tromp en minister F. Pijpers. Er werd gesproken over een groot aantal punten, omdat bv bepaalde regelingen voor arbeiders en werklieden in vaste overheidsdienst via de centrale regering geregeld moeten worden bij landsbesluit. Ten aanzien van enige punten kreeg de BTG de toezegging, dat men deze zo snel mogelijk zou afwerken. Een woordvoerder van de BTG noemde het onderhoud bevredigend.

Pater Boex O.P. havenalmoezenier

WILLEMSTAD. — Tot havenaalmoezenier voor Curaçao is benoemd pater J. Boez o.p. Deze benoeming is gedaan in een door C. kardinaal Cansaloniers ondertekend schrijven van 24 april, dat gericht was aan de bisschop van Willemstad, mgr J. M. Holterman. Genoemde kardinaal is prefect van de congregatie voor bisschoppen.

Auto kantelt: 2 gewonden

WILLEMSTAD — De bestuurder van een personenauto is vannacht bewusteloos in het hospitaal opgenomen nadat zijn auto op de Fokkerweg bij de Abattoirweg was gekanteld. Ook een inzittende van deze auto liep verwondingen op.

Het ongeluk gebeurde rond tien voor half één, toen de automobilist met te hoge snelheid de naar linksomgaande bocht nam. Als gevolg hiervan reed hij naar rechts van de rijbaan af en kwam toen op de onverharde berm terecht. Hierna kantelde de auto. De bestuurder liep vermoedelijk een hersenschudding op en kreeg verder een kapwond aan de rechter wang, een snijwond aan de hals en ook nog een verwonding aan de rechter handpalm. Een inzittende liep een snijwond op aan de kin en klaagde over pijn in de rug. Met een ambulance van het Roode Kruis is deze naar het hospitaal gebracht, waar hij behandeld werd. De blikschade bedroeg tweeduizend gulden.

Dominee mr Brouwer verlaat Curacao om gezondheidsredenen

WILLEMSTAD — Dominee mr C. Brouwer, die in augustus 1966 op Curaçao kwam als predikant van de Gereformeerde Kerk van Curaçao, gaat begin juni met zijn gezin terug naar Nederland. Daarmee komt een eind aan een ambtsperiode, die om gezondheidsredenen met èén jaar bekort moest worden. Zijn opvolger, ds J. Helderman van Domburg hoopt in september op Curaçao aan te komen. Zondag neemt ds Brouwer afscheid in de ochtenddienst in het kerkgebouw aan de Laufferstraat. De dienst begint om half tien.

Autobanden vernield

WILLEMSTAD. — Een koopman deed gisteren bij de politie aangifte van het feit, dat zijn autobanden vernield waren. De Auto had sedert zondag geparkeerd gestaan bij zijn bedrijf aan de Schottegatweg noord. De schade wordt geschat op 160 gulden.

Voetganger in Proeftuin aangereden

WILLEMSTAD. — In de proeftuin te Cas Cora werd gistermiddag om drie uur een voetganger aangereden door een tractor. De man liep een verwonding op aan zijn linker slaap en klaagde over een pijnlijke heup. Het slachtoffer is in het hospitaal opgenomen. Het bleek, dat de voetganger doof is, Hij stak de weg over nadat de tractor hem al was gepasseerd, maar hij werd toen nog door de eg van de tractor geraakt.

Radio gestolen

WILLEMSTAD. — Een chauffeur deelde de politie mee, dat zijn transistorradio gestolen was uit het kantoor van een melkhandel. De waarde bedraagt negentig gulden.

Ph. Durgaram geslaagd

WILLEMSTAD. — In Nederland is geslaagd aan een der katholieke Sociale Academies mej. Philomena Durgaram en wel als sociaal werkster. Zij was een oud-leerlinge van het Maria Immculata Lyceum. Aldus werd telegrafisch vernomen.

Geen voorrang vier mille schade

WILLEMSTAD — Vier mille blikschade werd aangericht bij een aanrijding tussen twee personenauto's op de kruiding Granaatappelweg/Dividiviweg. Een van de bestuurders verleende geen voorrang. De aanrijding gebeurde om twee uur 's middags.

ALM neemt weer Cubanen mee

WILLEMSTAD — De ALM heeft besloten de vorige week genomen maatregel dat er geen Cubanen meer worden vervoerd met ALM-vliegtuigen weer in te trekken. Deze maatregel was uit "veiligheidsoverwegingen" genomen na de kaping van de Friendship "St Maarten".

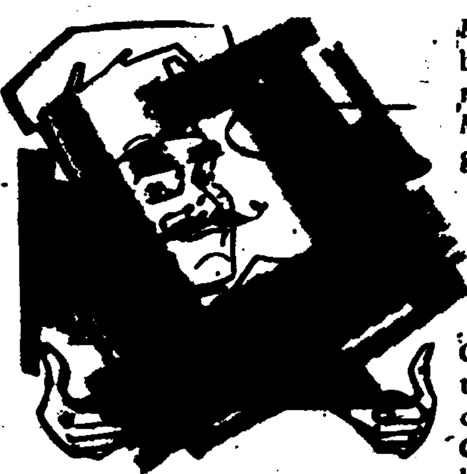
Ook zal de ALM met ingang van donderdag 28 mei de vluchten naar Sto Domingo die voorlopig waren gestaakt hervatten.

Hotelbeurs in Hilton

WILLEMSTAD. — Voor de eerste keer in het Caribisch gebied zal de Caribbean International Trade Fair op Curacao in het Hilton Hotel worden gehouden. Op de tentoonstelling, waaraan 75 exposanten zullen deelnemen, zullen 36 verschillende artikelen van „soap to ships" te bezichtigen zijn die betrekking hebben op het hotelwezen. Deze tentoonstelling zal op vijf en zes juni voor het publiek geopend zijn.

Uitreiking van Cola Debrot-prijs

WILLEMSTAD. — In Centro Pro Arte wordt vrijdagavond de Cola Debrot-prijs uitgereikt aan mevrouw Lucila Engels-Boskaljon. Dit gebeurt 's avonds om zes uur. Bij die gelegenheid wordt een tentoonstelling geopend van haar schilderwerken. De uitnodiging voor de opening van de expositie gaat uit van de Culturele adviesraad en de afdeling Volksontwikkeling en cultuur.



Nederlands Antilliaans Juridisch Genootschap

VOLKSUNIVERSITEIT ARUBA

Op 28 mei 1970 des avonds om half negen, spreekt
PROF. MR. C.A. BOUKEMA
over het onderwerp

"WETTELIJKE REGELING VAN DE WERKSTAKING"

Plaats: Cultureel Centrum Aruba. Toegang: Gratis.



ADVOKAAT mr. H. S. CROES

maakt hierbij bekend dat hij zich gevestigd heeft aan de

EMANSTRAAT 61 ORANJESTAD TELEFOON 2138



Wij zijn ingaande heden onder de volgende nummers telefonisch bereikbaar



2345 en 1470

MERCURIUS TRADING COMPANY
Fergusonstraat 116, Oranjestad.

AGENDA ARUBA

KANTOOR AMIGOE DI ARUBA – NASSAUSTRAAT 110, TEL.: 1233. NA KANTOORUREN, TEL.: 1639 – 2950.

WOENSDAG

BIOSCOPEN
ORANJESTAD: De Veer: 8.30 The private navy of sgt O'Farrell (alle leeftijden). Rialto: 8.00 Tarzan and the valley of gold (alle leeftijden). BALASHI: Drive-In: 8.30 Horror of Dracula (18 jaar). SAN NICOLAS: Principal: 8.30 A man called Cannon (14 jaar).

WIT-GELE KRUIS:
DAKOTA- en ORANJESTAD: zr Francina; NOORD en ORANJESTAD: zr Felicitas; SANTA CRUZ en PARADERA: zr Ludovic; SAVANETA en BRAZIL: zr Michaela; SAN NICOLAS: zr Perpetua; SAN PEDRO-HOSPITAAL, TEL.: 2200.

BOTICA'S:
ORANJESTAD: Oduber, TEL.: 1780; SAN NICOLAS: San Lucas, TEL.: 5119.

DIVERSEN
VERGADERING: 20.00 buiteng. ledenverg. ANAAB - Sociedad Bolivariana.

SPORT
BASKETBALL: 20.45 Esso vs Tivoli - H.kl. - terrein Aruba Jrs.

HOTELS
ARUBA CARIBBEAN: Klompenclub: 21.30 show, dansen, muz. van George Fasola en zijn orkest, Balibar: Jaime y sus estrellas. ARUBA SHERATON: Rembrandtroom: 21.30 optr. duo Bob Monet & Dick Wells, dansen, muz. van Fred Stamer en zijn orkest, Club Diablo: Los cinco de oro, Sheraton trio, zat. en maandag Oruba Sextet. (Don. 23.00 optr. Lou Pavlis). HOLIDAY INN: Palmbeachroom: 21.30 (zat. en zon.: 23.00) optr. zangeres Beverly Wright, dansen met Cesar Lopez en zijn orkest, Hasham y sus diamantes of the magnificent five. CORAL STRAND: Talk of the town; muziek Flamenco guitar Carmelo Heyer. Moonlight grille: 19.00 optr. zanger-guitarist Tale Wever. De Olde Molen: Mill-O-Teque: 20.00-02.00 (zat. 23.00-05.00) dansen, maandag gesloten. DIVIDIVI BEACH: Nachtclub 20.00-24.00 (vrijd. en zat.), optr. Jossy Brokke, vrijd. en zat. The magnificent five. MANCHEBO BEACH: Vespucci en Andicuryroom: 19.00 harpmuz.: Tony Thijssen.

DONDERDAG

DIVERSEN
CURSUS: tekenen en schilderen - (kind. 6-12 jr) - C.C.A.
LUCHTPOSTSLUITING: 12.30 voor Europa. - hulppostkantoor Beatrixluchthaven.
Y.M.C.A.: 16.30 volleyball - tieners; 17.00-18.00 muzieklessen - o.l.v. dhr. Arnold Beyde - geb., San Nicolas.

SPORT
ATLETIEK: training - stadion.

Fins-Zweedse equipe wint Londen-Mexicorit

FORTIN DE LAS PALMAS. – De Londen—Mexico-rallye over ruim 25.000 kilometer is gewonnen door de Fins/Zweedse équipe Mikkola/Gunnar Palm met Ford Escort. Zij legden de ruim 25.000 kilometer af met een strafttijd van negen uur en zeven minuten.

Bij de finish van de Londen—Mexico-rallye in het Mezicaanse stadje Fortin de las Palmas waren dinsdagavond laat ongeveer tweeduizend mensen samengestroomd om de verrmoeide ralleyrijders te begroeten. Ondanks alle listen en lagen, die het parcours van de laatste étappe van Oaxaca naar Tuxtepec bood en ondanks de vermoeidheid van de laatste dagen, maakten Mikkola en Palm een zeer frisse indruk. Pas nadat de 27-jarige Mikkola zijn carnet van de route met een knipoog had overhandigd aan een controleur, zei hij iets: „Ik ben er niet ontevreden mee dat het voorbij is."

Baseballtoernooi vervolg onderwijs

ORANJESTAD. – Voor jongens van Mulo-kop, Middelbare en technische scholen wordt een baseball-toernooi gehouden, waarvan de kampioen volgende maand gedurende de op het gebied van de schoolsport ontmoetingen tussen Aruba en Curacao, tegen de kampioen van Curacao zal uitkomen. Directeuren en hoofden van scholen werden verzocht vóór 28 mei de teams van hun school bij Onderwijszaken in te schrijven.

JERUZALEM. – Pakistaanse soldaten doen actief dienst in Jordanië. Dit heeft de Israëlische minister van defensie, generaal Mosje Dayan, in het parlement verklaard. Hij zei dat Israëlische militairen tot dusver niet met deze Pakistaanse militairen in gevecht zijn geweest.

Met oog op zaterdagavond

Dakota vraagt van NAVU garantie voor neutrale referee

Scheidsrechter De Boer bekend als aanhanger van Estrella

ORANJESTAD – Het bestuur van de Sportvereniging Dakota heeft aan het bestuur van de NAVU een brief geschreven, waarin gesteld wordt, dat wanneer voor de wedstrijd van aanstaande zaterdag door de NAVU niet de volledige garantie wordt gegeven van een neutrale scheidsrechter en de veiligheid van de spelers, Dakota zich genoodzaakt zal zien uit de strijd om de Copa Antiyano terug te trekken. Dakota voert voor zijn dreigement verschillende argumenten aan.

De brief van het Dakota bestuur aan de NAVU luidde als volgt: Naar aanleiding van de wedstrijd SUBT—Dakota gespeeld op 23 mei 1970 in het Rifstadion op Curaçao, willen wij het volgende opmerken: Daar het hier gaat om een wedstrijd in NAVU verband, ligt volgens ons de laatste verantwoordelijkheid in handen van bovengenoemde unie.

AL EERDER MOEILIJKHEDEN
De scheidsrechter bij deze wedstrijd heeft in het verleden reeds door zijn beslissingen moeilijkheden veroorzaakt. Wij willen aannemen dat iedereen wel eens een vergissing maakt. Dit echter had er veel van alsof er met voorbedachte rade tegen Dakota gefloten werd. De scheidsrechter was belanghebbende in die zin dat het algemeen bekend is dat hij lid, en een fervente aanhanger van Estrella is. Ondanks al deze punten, die iedereen van tevoren kende, toch wordt deze persoon door de scheidsrechters vereniging afgevaardigd om deze wedstrijd te fluiten.

Voorts zien wij dat de grensrechter tegen onze spelers zegt dat hij niet voor buitenspel heeft gevlagd, maar dat de reden waarom zijn hand omhoog ging, was dat hij met stenen werd gegooid; dat de doelverdediger van SUBT openlijk verklaart dat het doelpunt volkomen correct was, dat de andere grensrechter ook deze mening is toegedaan; dat wij in de pers foto's zien, die aan duidelijkheid niets te wensen overlaten: heren, al deze feiten kunnen niet meer ongedaan gemaakt worden, temeer daar er tegen beslissingen van de scheidsrechter niet geprotesteerd kan worden.

IEDEREEN TEGEN DAKOTA
Door dit alles echter heerst in onze vereniging de opvatting dat iedereen tegen Dakota zou zijn. En als bestuur van deze vereniging geloven wij niet dat dit de juiste mentaliteit is om mee te dingen naar de hoogste voetbal eer in de Antilliaanse voetbalwereld. Ook in de vorige wedstrijd tegen Estrella nam scheidsrechter de Boer enkele zeer vreemde beslissingen in ons nadeel. Wij hebben bepaald geen interesse in een beker, met gedragingen van bepaalde personen die gericht zijn tegen alle opvattingen over sportiviteit. Ons bestuur is er trots op dat gezien de omstandigheden, onze spelers zich tot nu toe zeer correct hebben gedragen.

Wij wensen voor zaterdag volledige garantie van een neutrale scheidsrechter en de veiligheid van onze spelers in het Rifstadion anders zullen wij ons genoodzaakt zien ons uit deze Copa Antiyano terug te trekken. Tenslotte willen wij opmerken dat deze feiten niet alleen op Dakota hun weerslag zullen hebben, maar op het Antilliaanse voetbal als geheel".

Tot zover de brief welke ondertekend was door secretaris Olivieira.

Theo Kommers B-kampioene bij tennis

ORANJESTAD. – Op de banen van de Aruba Tivoliclub had de tennisfinale plaats in het damesenkel van de B-klasse, waarbij de strijd ging tussen Thea Kommers en Miep van de Burg. Thea Kommers behaalde met 6—2 en 6—4 de overwinning, waarbij de tweede set bijzonder spannend was en Thea Kommers er in slaagde een 4—1 achterstand in een 6—4 overwinning om te zetten. Bij de heren werd op de banen van de Douaneclub de semi-finale gespeeld tussen Boy Escalona en Fred de Vries, hetgeen een bijzonder spannend duel werd, dat door Boy Escalona met 9—7 en 8—6 werd gewonnen. Op de POVA-banen behaalde George Sundal met 6—1 en 9—7 de overwinning op Henk Bryce. Hedenmiddag om vijf uur zou de finale in deze klasse op de Tivolibanen worden gespeeld.

Nogmaals laatste voorstelling van Djadomingo den N. York

ORANJESTAD – Ook gisteravond was de negende voorstelling van Djadomingo den New York van de toneelgroep Mascaruba geheel uitverkocht. Ook ditmaal moesten mensen teleurgesteld huiswaarts keren omdat niet voldoende kaarten beschikbaar waren. Derhalve besloot Mascaruba om donderdagavond de allerlaatste voorstelling, de tiende, van dit stuk te brengen. Kaarten zijn op de bekende adressen verkrijgbaar.

Parlementair bezoek



ORANJESTAD. – Een gedeelte van de Nederlandse parlementaire delegatie bracht gisteren een bezoek aan Aruba. Op de Beatrix-luchthaven werden de gasten welkom geheten door de gezaghebber O. S. Henriquez, door de leden van het bestuurscollege en door de heer Efraim de Kort, hoofd van de Voorlichtingsdienst.

Bliksem toernooi voor softball

ORANJESTAD – Voor 28 mei kan worden ingeschreven bij Onderwijszaken voor een bliksem-softballtoernooi in schoolverband voor meisjes van de Mulo-kop, Middelbare en huishoudscholen. Het ligt in de bedoeling de kampioen van dit toernooi te laten uitkomen tegen de kampioen van Curacao, gedurende de ontmoetingen tussen Aruba en Curacao, welke in juni worden gehouden.

Curacao-Aruba cricket-wedstrijden

WILLEMSTAD. – In het komende weekeinde komt de ploeg van Lago-Vets twee cricket-wedstrijden spelen op Curaçao. Tegenstander is het Asiento-team. De wedstrijden beginnen om tien uur 's morgens op zaterdag en zondag en wel op het terrein van Rust en Burgh. Het is de tiende keer, dat deze Curaçao—Aruba-ontmoeting plaats heeft. Aruba heeft één keer gewonnen en Asiento drie keer. De rest van de wedstrijden eindigde in een draw.

Mulo geslaagden

ORANJESTAD – Bij de gisteren voorgezette Mulo-examens werden tien kandidaten afgewezen. De geslaagden zijn: Anna Maria A. Nicolaas, Greta Maria Schwengle, Lidia I. Wever, Eugenio S. Danjo, Richard Manuela, Esteban Thiel, Karel E.O. Wever, Miriam M.C. Booi, Marvis A.M. Westerhof, Stella Maria Tromp, Burny Orman, Pedro D. Brison (best geslaagde), Cheryl A-Peterson, Brenda E. Alexander, Valentine C. Arrindell, Rita E. Humphrey, Audrey L.R. Jansen, Monica Oduber, Ignacio R. Croes, Jozef F. Danje, Fortunata V. Figaroa, Sandra Theijssen, Erwin Daniel de Jongh, Nildo M. Martina, Felipno R. Salas, Ruben Wolff, José O.R. Curlingford en Gerda L. Sjiem Fat.

Tijdens de bijeenkomst van de Kiwanisclub in het Coral Strandhotel bood de heer Jim Downey (derde van links) aan Kiwanis-voorzitter Alex Mansur (tweede van links) namens de Kiwanisclub van Hollywood Florida een cheque aan, welke in zijn geheel wordt besteed voor een minder bedeeld kind op Aruba. Op de foto: de overige leden van de International Relations commissie van de Kiwanis.





WILLEMSTAD. – Glenda Grainger, de Engelse zangeres die geen onbekende is van het Curacaose publiek, zal morgen voor de tweede keer haar optreden beginnen in de Tambu-club van het Curacao Hilton.

Geslaagden naai-cursus

ORANJESTAD. – De volgende dames hebben na een tweejarige avondcursus aan de Mater Dei Huishoudschool het diploma eenvoudig naaien behaald: Carmen Bernadino, Hilda Hintz, zuster Luciana, zuster Theresita, Juliana Brion (best geslaagde), Francis Adams Taylor, Mary Wilson, Carmen C. Statia, Estanita M. Cijntje, Beatrix Semeleer, Sabina Willems en Ignacia Yarzagaray.

Zes van 36 Mulo kandidaten gezakt

ORANJESTAD – Op Aruba werd een begin gemaakt met de Mulo-examens. Van de 36 kandidaten, die opgingen, werden zes kandidaten afgewezen. De geslaagden zijn: Vanesa Y. Croes, Edmund C. Albertus, Ruben L. Garcia, Henna G. Emer, Alexandra A. Nicolaas, Errol B. Cornelis, Jorge I. de Cuba, Ingrid J. Becker, Lilian A. Hernandez, Richardina E. Oduber, Sonja E. Lande, Gredia B. Willems, Maria Y. Angela, Rufina Christiaans, Therese C. van Heijningen, Judith H. Minerva Nassy, Marlene C. Nicolaas, Simon I. Angela, Rafael Croes, Yolanda C. Heide, Merle A. Berkel, Sandra M. Bryson, Cirilio J. Abath, Edward J. Jacobs, Francois M. Curiel, Mario O. Croes, Mario G. Bikker, Louise C.E. Hooft, Minelvia S. Raphaela en Hoze A. Semeleer.

Dori present op intern expositie

ORANJESTAD – In Concord, Massachusetts, wordt momenteel een grote tentoonstelling gehouden over alles wat met kikvorsen en padden te maken heeft. Van heinde en ver is materiaal aangevoerd. Van Aruba is de Dori aanwezig in tekeningen en prenten. Hiervan noemen wij de tekeningen die Alphonse L. Pinart omstreeks 1890 van de Dori op Aruba maakte, en hetgeen dr J. Hartog in zijn Geschiedenis van Aruba over de Dori en het volksgeloof opmerkt. De Engelse editie van dr Hartogs bekende boek ligt opengeslagen bij de bewuste passage op de expositie.

Telefoonboek Aruba in oude overzichtelijke stijl uitgekomen

ORANJESTAD. – Met een bijzonder goedverzorgde kleurenomslag – foto van een van de mooie Arubaanse toeristische plekjes – verscheen gisteren het nieuwe telefoonboek van Aruba. In tegenstelling tot Curacao, waar de ITT op Amerikaanse wijze een telefoonboek bracht, dat voor velen soms een puzzleboek is, bracht de telefoondienst op Aruba zijn telefoonboek in de oude overzichtelijke stijl. Alle aansluitingen tot december 1969 zijn in het boekje opgenomen. Voor de eilands- en landsdiensten zijn er voor in het boek aparte pagina's, waarbij duidelijk gespecificeerd, wie men op de diensten voor een bepaald iets moet bellen. De VAD verzorgde een goed stukje drukwerk.

Staking bij AIG

BALASHI – Ruim twintig man personeel van de Antilles Industrial Gasses (AIG) heeft maandagmiddag om één uur het werk neergelegd. Reeds enige tijd is de Federation Trahadornan Aruba (FTA) met de directie van de AIG aan het onderhandelen over een te sluiten cao voor de arbeiders, die door de FTA vertegenwoordigd worden.

Deze besprekingen hadden een goed verloop, totdat percentages en duur van de cao ter sprake kwamen. Sinds vrijdag konden partijen elkaar niet vinden. Het betreft hier hoofdzakelijk een groep wachtlopers, die met een verhoging van tien procent over twee jaar geen genoegen willen nemen. Zij wensen vijftien procent over twee jaar of tien procent over anderhalf jaar. Het geheel had gistermiddag een zeer rustig verloop.

Later op de middag sprak landsbemiddelaar Hubert Lopez met de directeur van het bedrijf, de heer H.Ch. Kuk en de voorzitter van de FTA, C. Richardson. Hedenmorgen was er nog geen overeenstemming bereikt.

Emmy van Lokhorst overleden

AMSTERDAM. – Vannacht is in Amsterdam in een verpleeghuis op 78-jarige leeftijd overleden de schrijfster Emmy van Lokhorst.



COTAL-conventie in Medellin

The Polyglots" die samen met de Antilliaanse delegatie de COTAL–Conventie in Medellin bijwoonden oogsten zeer veel sukses met hun optreden.

Curacao geniet geen bekendheid in Z-Amerika

WILLEMSTAD – Ruim duizend mensen bezochten het toeristisch congres van COTAL (Confederatie voor Toeristenorganisaties in Latijns-Amerika) dat van 17 tot en met 21 mei in Medellin werd gehouden. Van Curacao waren door de overheid afgevaardigd de heren E. Jesurun en E.P. Martina van het toeristenbureau en de muziek- en dansgroep The Polyglots". De heer Jesurun zei gistermiddag tijdens een persconferentie in het Hotel Curacao Intercontinental zeer tevreden te zijn over de tijdens deze missie behaalde resultaten. Dit sukses was volgens zijn zeggen voor een zeer groot deel te danken geweest aan The Polyglots die reeds verder in Colombia waren geweest, daar bekendheid hadden gekregen en nu door het georganiserend comite waren uitgenodigd om naar het congres te komen.

Curacao kwam op het congres zeer goed naar voren omdat de delegatie de buitengewone kans had gekregen in hotel Nutibara, direct bij de ingang een stand in te richten. "Iedereen die daar binnen liep, moest er wel langs zodat wij op die manier veel bekendheid hebben gekregen," aldus de heer Jesurun. Ook op de officiele avonden waarbij de verschillende landen shows verzorgden, oogstte Curacao met The Ploygiots zeer veel sukses. Alle Antilliaanse deelnemers aan de conventie waren van mening dat Curacao zeer weinig bekendheid genite in Zuid-Amerika. Verreweg het grootste deel van de aanwezigen had er zelfs helemaal nooit van gehoord. De Curacaose likeur viel zeer in de smaak en ook over het feit dat Curacao zo internationaal georienteerd was en dat er zoveel talen werden gesproken was men enthousiast. De belangrijkste onderwerpen die tijdens deze conventie onder de loep werden genomen waren de reisagenten (men vond dat het een erkend beroep moest worden dat alleen door deskundigen mocht worden uitgeoefend) het transportwezen, (de luchtvaarttarrieven werden te hoog bevonden) het hotelwezen, en tenslotte de toeristenbureaus in de verschillende landen.

De heer Jesurun is tijdens zijn verblijf in Colombia in de gelegenheid geweest twee keer aan radiouitzendingen deel te nemen terwijl hij tevens een persinterview met "El Colombiano", het grootste dagblad van Colombia, had.

Volgend jaar wordt het jaarlijkse congres van de Cotal in Caracas gehouden en men is nu reeds bezig te proberen de postconventie hiervan op Curacao te laten plaatsvinden. Op de vraag welke de algemene grieven zijn die tijdens het congres naar voren waren gekomen, verklaarde de heer Jesurun dat de Zuid-Amerikanen van mening waren dat zij in tegenstelling tot de bewoners van de Verenigde Staten wel paspoorten en veel meer paperassen nodig hadden om te reizen, terwijl zij ook vonden dat de luchtvaarttarieven veel te hoog waren. In verband hiermee werd een voorpatel aan de IATA gedaan om de tarievenpolitiek naar Zuid-Amerika onder de loep te nemen.

Duiven Werink vliegen snelst

ORANJESTAD – De postduivenvereniging Aruba organiseerde een dubbelvlucht vanaf Curacao. Om zeven uur werd een groep van 76 postduiven gezamenlijk gelost voor een groepsvlucht, waarna vanaf zeven uur tien steeds om de tien minuten een duif in vrijheid werd gesteld voor een solovlucht naar Aruba. De uitslag van beide vluchten was als volgt waarbij het cijfer, dat genoemd wordt, de aankomst van de soloduif aangeeft.

B. Werink 1; Goeloe-Frank 2; E. Inocencia 3; A. Flanegin 4; J. van Aken 5; W. Pallada 6; H. Inocencia 7; J. Geerman 8; R. Nicolaas 9; J. Angela 10; M. Philips 11; M. Nagele 12; V. Hassell 13; Tromp-de Windt 14; R Frank 15.

De standen zijn nu: Hokkampioenschap: 1. B. Werink 853,5 pnt. 2. Goeloe-Frank 704,6; 3. R. Nicolaas 618,0; 4. W. Pallada 603,3; 5. J. van Aken 547,0; 6. J. Geerman 346,4; 7. V. Hassell 326,9; 8. E. Inocencia 307,7; 9. R. Frank 292,3; 10. A. Flanegin 219,2; 11. Correa-Wever 206,7; 12. M. Nagele 197,1; 13. J. Angela 194,6; 14. H. Inocencia 190,3; 15. Tromp-de Windt 153,5; 16. H. Philips 130,5; 17. A. Erasmus 104,6; 18. W. Philips 52,5.

Een aangewezen duif: 1. F Werink 871 pnt.; 2. Goeloe-Frank 754; 3. W. Pallada 751; 4. J. van Aken 700; 5. R. Nicolaas 651; 6. R. Frank 563; 7. V. Hassell 546; 8. Tromp-de Windt 336; 9. J. Angela 270; 10. M. Nagele 264; 11. W. Philips 210; 12. J. Geerman 207; 13. E. Inocencia 197; 14. Correa-Wever 193; 15. A. Erasmus 193; 16. H. Philips 122; 17. H. Inocencia 99.

Twee aangewezen duiven: 1. J. van Aken 1426 pnt.; 2. B. Werink 14.14; R. Nicolaas 1376; 4.; 4. W. Pallada 1269; 5. R. Frank 1113; 6. V. Hassell 1002; 7. Goeloe-Frank 961; 8. J. Geerman 508; 9. E. Inocencia 385; 10. Tromp-deWindt 336; 11. A. Erasmus 289; 12. J. Angela 270; 13. M. Nagele 264; 14. Correa-Wever 258; 15. W. Philips 210; 16. M. Philips 122; 17. A. Flanegin 103.

Voor Koninkrijksspelen

Voetbalbeslissing Curacao Bonaire valt op 6 juni

WILLEMSTAD – Op zaterdag 6 juni zal op Curacao de beslissingswedstrijd gespeeld worden tussen de jeugdelftallen van Curacao en Bonaire om uit te maken, welk elftal zal uitkomen in het voetbaltoernool van de Koninkrijksspelen. Deze wedstrijd is nodig geworden doordat Curacao en Bonaire met een gelijk aantal punten eindigden. Ook het doelpunten-verschil tussen beide elftallen bracht geen beslissing, zodat op de zaterdagmorgen gehouden NAVU-vergadering besloten moest worden op welke dag de beslissingswedstrijd gespeeld moet worden.

Inzameling voor YMCA

SAN NICOLAS. – Onder leiding van de heer Jan Verdaasdonk is de YMCA in de afgelopen week met zijn jaarlijkse geldinzameling begonnen. In het Holiday Inn Aruba werd een bijeenkomst gehouden, waarbij het comite, bestaande uit de heren Jan Verdaasdonk, Ben Whitney, Henk Kuk en secretaris-generaal van de YMCA Jorge Guastinavo een uiteenzetting gaven. Hierbij bleek duidelijk welke belangrijke plaats de YMCA in de Arubaanse gemeenschap heeft ingenomen. Gehoopt wordt, dat binnen twee weken een bedrag van dertig duizend gulden bijeen kan worden gebracht, dat nodig is voor het instandhouden van de twee clubs en het YMCA-werk op Aruba.

Tennisuitslagen

WILLEMSTAD – In de voorbije week zijn in het kader van de Curaçaose tenniskampioenschappen de volgende uitslagen in het heren-enkel van de B-klasse gevallen. M. Paula—De Luca: 6-0 en 6-1; De Leeuw—Coffie: 1-6, 6-2 en 6-4; Phelipa—R. de Palm: 6-0 en 6-2; Leito—Thomas: 6-1 en 6-3; Engel—Boomstan: 6-1 en 6-0; R. Adamus—Feman: 6-0 en 6-1; Trappenberg—Ockelou: 6-2 en 6-1; F. Haseth—Alberto: 6-3 en 7-5; J. Adamus—Blauw: 5-7, 6-0 en 6-0; Van Loon—C. Phelipa: 6-4 en 6-3; Davelaar- Pieters: 6-0 en 6-0; Van Grieken—Paula: 5-3 en 6-0; K. Phelipa—De Leeuw: 6-1 en 6-0; Leito—Engel: 6-2 en 6-1 en R. Adamus-Koeiers: 6-1 en 6-4; bij het dames-enkel won Van Maurik door default van mej. Zichem. Mej. Paula won met 6-0, 6-0 van Curiel.

Sponsor tv-uitzending van WK-voetbal

ORANJESTAD. – De directie van de Antilliaanse Handel Maatschappij, welke voor Aruba optreedt als vertegenwoordiger van Sherwin Williams verf, ontving het bericht, dat Sherwin Williams Venezolana sponsor zal zijn via Radio Caracas Television van de uitzending van de voetbalwedstrijden om de Wereldtitel, welke van 31 mei tot 21 juni in Mexico worden gehouden. Destijds trad dit bedrijf ook als sponsor op bij de historische maanreis van Armstrong, welke uitzending goed werd ontvangen.

GEBOREN
KARL-HEINZ
zoon van
Errol en Marijke Manuel–Sandhövel
CAROLINE
ERROLTJE
Curacao 26 Mei 1970.
Tijd: Advent Kliniek
Kamer 11.

Saba Herald bepleit "nationalisering" van naburige zandbank

Scholing Sabanen bepleit

WILLEMSTAD – In het orgaan Saba Herald is een dringend beroep gedaan op de centrale regering om de Saba Bank, een zandbank in de nabijheid van genoemd eiland, te "nationaliseren" door in navolging van andere landen in Latijns Amerika de territoriale wateren uit te breiden. De Saba Herald doet dit beroep in verband met het feit, dat deze zandbank door zijn rijkdom aan vis, van groot belang kan zijn voor de economische ontwikkeling van Saba.

"Ons eiland is historisch verbonden met deze bank," aldus het hoofdartikel" en gedurende het grootste deel van de koloniale periode van dit eiland is de bevolking ook in economisch opzicht verbonden met deze bank." Geconstateerd moet echter worden, dat de Antilliaanse regering geen enkele constructieve stap heeft ondernomen om de economische toestand van Saba te verbeteren door een beter gebruik van de Saba Bank.

Bron van bestaan

In het hoofdartikel wordt eraan herinnerd, dat in vroeger tijden de oude Sabanen met hun kleine roeiboten naar de Saba bank trokken om daar te vissen. In de periode dat Saba 2500 inwoners telde was de Saba bank de belangrijkste mogelijkheid voor de bevolking om te overleven.

Het bevissen van de Saba bank ging ook in later jaren, door, toen veel Sabanen elders hun brood gingen verdienen. Men bouwde ook steeds grotere boten en de situatie is nu zo, dat een beperkte export van Red fish naar Sint Maarten mogelijk is, wanneer het weer dit tenminste toelaat. Op [illegible] gebied heeft de heer Kenneth Pe[illegible] sportvisser [illegible] verdi[illegible] aldus de Sa[illegible] Amerikaanse groep heeft onlangs aangetoond, dat er ook kreeften zitten op de Saba bank.

Blijkens het hoofdartikel in het Sabaanse orgaan is met minister-president E.O. Petronia gesproken over de bevordering van de visserij door Sabanen. Aan de premier is voorgesteld om enige Sabanen naar Nederland uit te sturen om een opleiding te krijgen in moderne vismethoden. "Wij willen zelfs verder gaan", aldus de Saba Herald, en enige belangrijke suggesties aandragen om zodoende de Saba bank tot iets waardevols te maken voor de Sabaanse bevolking".

De Antilliaanse regering dient de Saba bank te nationaliseren in navolging van de verschillende regeringen, welke hun territoriale grens verlegd hebben tot twintig of meer mijl uit de kust. De Saba Herald herinnert er aan, dat Venezolaanse vissers er gek op zijn op de Saba bank te vissen, terwijl Venezuela zelf bij elk inbreukje op zijn territoriale grenzen door Arubaanse vissers hun boten in beslag neemt. Verder: elke buitenlands schip, dat er wil komen vissen kan dat doen als men zich laat registreren op Saba en wanneer men, indien mogelijk Sabanen te werk stelt.

De eilandsregering dient de Nederlandse regering te vragen drie of vier boten ter beschikking te stellen, inclusief materiëel, van lokale vissersbedrijven of vissers met een mogelijkheid tot terugbetaling op lange termijn; aan de centrale regering moet verzocht worden een grookoelhuis op lange termijn; aan de centrale een deel kunnen huren om overtollige voorraden vis in te bewaretotdat het weer gunstig is deze vis over te varen naar Sint Maarten en andere potentiele markt.

Tenslotte moet elk jaar een groepje Sabaanse jongelui uitgezonden worden naar Nederland om moderne vistechnieken te bestuderen. Deze kennis kan te stade gemaakt worden na hun terugkeer op Saba. Ook bij het plaatselijk onderwijs moet aandacht besteed worden aan visserij en aan volwassenen kan dit gebeuren tijdens avondcursussen.

Aldus de suggesties van de Saba Herald.

Hockey tijdens weekeind

CSC neemt Ambassadors Cup over van NAHA

WILLEMSTAD. — Onder groot enthousiasme zijn het afgelopen weekeinde de wedstrijden verspeeld om de „Ambassadors Cup", een wisselprijs beschikbaar gesteld door de Nederlandse ambassadeur in Caracas, de heer F. van Oven. De vertegenwoordigende teams van de Caracas Sports Club waren 22 mei naar Curaçao gekomen om hun opponenten van de Ned. Amtilliaanse Hockey Bond (NAHA) genoemde cup te betwisten.

Zaterdagmiddg 23 mei om drie uur opende de voorzitter van de NAHA, ir W. Sorgdrager, met enkele passende woorden deze sportontmoeting, daarbij refererend naar de oude banden die hockeyers uit Caracas en Curaçao binden. Na het voorstellen der spelers werd gestart met de eerste wedstrijd, die meetelde op de cup, namelijk een selectie-team NAHA versus de C.S.C.

Een opvallend enthousiast en stevig spelend Caracas opende met aanvallen over de rechtervleugel, die veel gesmoord werden in de hechte verdediging van de HAHA-selectie. Na ongeveer twintig minuten wisten de Curaçaonaars zich aan de greep van de Venezolanen te ontworstelen en na een fraaie aanval rondde Driessen de actie af door met een listig schot de Caracas-keeper te passeren (1—0).

Na rust hetzelfde beeld: een aanvallend Caracas Sports Club tegen een zich stug verdedigende NAHA-ploeg, die met uitvallen over de vleugels onrust trachtte te zaaien in de C.S.C.-achterhoede. Na enkele spectaculaire reddingen van de NAHA-achterhoede, kreeg halverwege de tweede helft Noordstar de bal te pakken en gaf na een solo-actie de gehele Venezolaanse achterhoede het nakijken (2—0). Wederom trokken de gasten ten aanval, nu met dubbele energie, hetgeen tien minuten voor tijd resulteerde in een schitterend doelpunt (2—1). Ondanks verwoede pogingen van beide partijen, kwam hierin geen verandering meer.

Na deze harde doch faire wedstrijd traden volgens goede hockey-traditie de mixed-teams van beide verenigingen tegen elkaar aan. Hier manifesteerde zich een sterk NAHA-team, dat krachtig aanvallend vanuit de middenlinie zich regelmatig kansen schiep. Het was eerst Michielsen die doel trof (1—0), welke voorsprong teniet werd gedaan toen de gasten via een van hun sporadische doch gevaarlijke uitvallen tegenscoorden (1—1). Na de rust kwam er meer tekening in de aanvallen van de NAHA, waarbij het stuwende erk van Francien Tieleman opviel. In de twaalfde en 21e minuut wist Lutje Wooldrik, goed doorzettend, een voorsprong voor de Antilliaanse ploeg van 3—1 op het score-bord te brengen, waarmee ook het einde kwam.

Zondagmiddag om half vijf vond de hoofdwedstrijd plaats tussen het vertegenwoordigende team van de NAHA versus Caracas Sports Club, dat nagenoeg in dezelfde opstelling verscheen als de dag hiervoor. De wedstrijd werd gekenmerkt door groot enthousiasme, waarbij bleek dat de teams aan elkaar gewaagd waren. De gastheren kregen de meeste kansen op doelpunten. Het duurde evenwel tot ver in de tweede helft voor het eerste doelpunt viel en wel aan Venezolaanse zijde. Een doorbraak van C.S.C. kon niet tijdig worden onderbroken, waarbij de linksbinnen van de gasten in de cirkel in een vrije positie kwam en de bal onbarmhartig langs de NAHA-doelman joeg (1—0).

Hierop volgde een verwoed slotoffensief van Antilliaanse zijde, doch gedoelpunt werd er niet. Aangezien de voor de „Ambassadors Cup" geldende wedstrijden, zijnde de beide heren-ontmoetingen, in een „dead heat" eindigden, viel volgens het reglement de beker ten deel aan de gasten.

Namens de NAHA reikte de heer G.Weverink, die in verband met het vertrek van de huidige voorzitter, met ingang van 25 mei 1970 is benoemd tot praeses van de NAHA, onder belangstelling van de vele aanwezigen de beker uit aan de aanvoerder van de Caracas Sports Club, onder vermelding, dat de vertegenwoordigers van de Nederlandse Antillen er op gebrand zijn de beker in het najaar tijdens de return te Caracas terug te nemen naar Curaçao.

Hiermee kwam een einde aan een buitengewoon sportief en succesvol hockey-gebeuren, dat veel heeft bijgedragen tot de bevordering van het peil van deze sport hier te lande. Zeker met het oog op de Panamerikaanse Spelen in Cali houdt de hockeysport duidelijk een belofte in.

WK-voetbal op tv

WILLEMSTAD. – De voetbal-enthousiasten op de Benedenwindse eilanden kunnen in de komende maand hun hart ophalen aan tv-voetbal. Via kanaal 10 zijn de rechtstreekse tv-uitzending te zien van 29 wedstrijden in het kader van het Wereldkampioenschap voetbal in Mexico. Radio Caracas Television verzorgt deze rechtstreekse reportages.

Door de medewerking van de Muzikale sportexpres van de Curom de Amigoe het tv-programma van de WK-voetbal hierbij publiceren. Dit ziet er als volgt uit: op 31 MEI om 14.00 uur: Rusland - Mexico; op 2 JUNI om zes uur 's avonds: Peru - Bulgarije; en om acht uur: Uruguay - Israel; op 3 JUNI 's avonds om zes uur: Tsjecho-Slowakije - Brazilie; op 4 JUNI om kwart over tien 's avonds: Roemenie - Engeland; op 5 JUNI om kwart over tien 's avonds: Italie - Zweden; op 6 JUNI om zes uur 's avonds: Uruguay - Italie en om acht uur: Peru - Marokko; op 7 JUNI om twaalf uur 's middags: Belgie - El Salvador en om twee uur: Brazilie - Engeland; op 8 JUNI om kwart over tien 's avonds: Marokko - Duitsland; op 9 JUNI om kwart over tien 's avonds: Roemenie - Tsjecho-Slowakije; op 10 JUNI om zes uur 's avonds: Brazilie - Roemenie en om acht uur: Duitsland - Peru; op 11 JUNI om zes uur 's avonds: Tsjecho-Slowakije - Engeland; op 12 JUNI om kwart over tien 's avonds: Rusland - Belgie; op 13 JUNI om drie uur 's middags: El Salvador - Mexico en om tien uur 's avonds: Zweden - Israel; op 14 JUNI om twaalf uur 's middags: Duitsland - Bulgarije en om twee uur 's middags en tien uur 's avonds wedstrijden uit de kwart-finales; op 15 JUNI om kwart over tien 's avonds: Zweden - Uruguay; op 18 JUNI om kwart over tien 's avonds: El Salvador - Rusland; op 17 JUNI om zes uur 's avonds: halve finale A en om acht uur halve finale B. Op 18 JUNI om kwart over tien 's avonds: Belgie - Mexico; op 19 JUNI om kwart over tien: Italie - Israel; op 20 JUNI om twaalf uur 's middags: Marokko - Bulgarije en op 21 JUNI om twee uur 's middags de finale.

WILLEMSTAD — Het NAVU-bestuur heeft zich afgelopen zaterdag tijdens de vergadering op Curacao bezig gehouden met het Concacaf-toernooi 1971. Zoals bekend heeft Trinidad zich aangeboden als organisator van dit voetbaltoernooi voor Midden Amerika en het Caribisch Gebied. Er zijn nog geen concrete beslissingen genomen. Normaliter doet een Antilliaanse club aan dit toernooi mee.



WILLEMSTAD. Door de heer G. A. de Jongh werd vanmorgen aan de minister van Cultuur en Opvoeding O. R. A. Beaujon een exemplaar aangeboden van het boek „Antillas na Panama". Dit 90 pagina's tellende, in het Papiaments geschreven boekwerk, is geillustreerd met een zeventigtal foto's over de Spelen te Panama. Het bevat een kort verslag van de negen takken van sport, waaraan de Antillen te Panama deelnamen, en verder de complete resultaten, die de Antilliaanse sportlieden op deze Spelen bereikt.

Behalve een woord vooraf van de heer Mordy Maduro, bevat het een levensbeschrijving van Piere baron de Coubertin, een geschiedenis van de Centraal Amerikaanse en Caribische Spelen, alsmede verschillende zeer instructieve artikelen. Het boek zal zeker zijn weg vinden naar de verschillende sportlieden en sportliefhebbers.

Het is een leiddraad voor eventuele toekomstige referenties en voorziet zeer zeker in een reeds lang op sportgebied bestaande behoefte.

Vanaf vandaag zijn er bij de locale boekhandels exemplaren beschikbaar a f. 4,50. Er is een abnormaal grote voorinschrijving geweest, zodat de schrijvers G. A. de Jongh en J. M. Letrain er reeds aan denken aan een herdruk te doen plaatsvinden.

MVV versloeg Voorwaarts 2 0

PARAMARIBO — In een zeer matige wedstrijd heeft MVV zondagmiddag een 2-0 zege behaald op Voorwaarts.

Voorwaarts heeft voldoende kansen gehad om tenminste een gelijk spel uit het vuur te slepen. De kansen werden door Voorwaarts zelf geschapen. Voorwaarts had echter niet de beschikking over een afronder. MVV schijnt de nederlaag geleden tegen PVV nog steeds niet te boven te zijn gekomen e.e.a. te oordelen aan het povere spel dat te zien werd gegeven.

De 1-0 achterstand waartegen Voorwaarts in de eerste helft aankeek, moet een bron van inspiratie zijn geweest voor de geelzwarten want na de rust zetten ze alle zeilen bij om de gelijkmaker te scoren. Dit lukte niet. Ongeveer vijftien minuten voor het einde scoorde Headley voor een fraai doelpunt en bracht de eindstand op 2-0.

1. Transvaal	5	4	0	1	9	11- 2
2. Leo Victor	6	3	1	2	8	16- 7
3. PVV	7	4	3	0	8	11-13
4. Robin Hood	5	3	2	0	6	10- 6
5. MVV	5	2	2	1	5	8- 5
6. Funmakers	6	1	2	3	5	8-11
7. Voorwaarts	6	2	3	0	4	8-13
8. Sonny Boys	6	1	3	2	4	9-16
9. Cor Boys	6	1	4	1	3	6- 1

EGYPTISCHE IMPASSE KAN NOG JAREN BLIJVEN DUREN

Indrukken van de andere kant 4

door Jan Drummen



ALY SABRY
... pro Rusland ...



AHMED SADEK
... machtsgreep ...



ISMAIL ALI
... afgezet ...



President NASSER
... moordenaar ...

Arabieren overtuigd van hun eigen gelijk

(Van onze correspondent)

CAIRO, — Een leger dat langzaam inslaapt in het zand: de bekende Arabische berusting en de politiek van het „maalesh" zijn doeltreffende slaapmiddelen. De zaak duurt ten slotte al drie jaren lang. Generaal Sadek heeft de Sovjets, die overal op sleutelposities post gevat hadden, tot hun oorspronkelijke rol van „raadgevers" teruggebracht, niet zonder moeilijkheden overigens. . . . De Russen in Caïro zijn andermaal discreet. Nadat zij aanvankelijk op proletarische wijze geprobeerd hadden van de openbare vervoersmiddelen gebruik te maken, hetgeen ook voor hen al spoedig onmogelijk bleek, hebben zij hun eigen onopvallende bussen. Zij hebben hun clubs, hun wooncentra. Slechts af en toe ziet men hun vrouwen inkopen in Egyptische zaken doen. Voor het overige doen zij alles om zo min mogelijk op te vallen. Maar zij zijn er; weliswaar niet meer in de belangrijke posities, die zij veroverd hadden voor de machtsgreep van generaal Sadek, die Ismail Ali aan de kant zette. Er zijn enkele duizenden Sovjet-adviseurs, vier- of vijfduizend. Daarnaast vermoedelijk nog tweeduizend technici. De meesten zijn na de praktische voltooiing van de nieuwe stuwdam in Assoean teruggekeerd, met lood in de schoenen overigens. . . . .

Het leger. Er zijn te veel vliegtuigen en te weinig vliegers. Het is praktisch geen luchtverdediging meer. Artilleristen en 7000 tot 8000 man commandotroepen, die het mogelijk maken af en toe overwinningsbulletins te publiceren zonder de waarheid al te veel geweld aan de doen. Maar het is nog altijd zoals generaal Fawzy op de conferentie van Rabat zei: „Egypte heeft nog drie tot vijf jaren nodig om van zijn leger iets anders te maken dan een berustende en passieve kudde".

Driehonderdduizend man vervelen zich dood in de woestijn met veel te veel splinternieuw materieel, dat zij niet kunnen bedienen en dat overigens vaak niet aan de plaatselijke en klimatologische omstandigheden aangepast is. Ten slotte is het veelal totaal overbodig, terwijl het gemis aan onderdelen demoraliserend is.

ONTVOERING

Bij dit alles heerst er een voortdurende en levendige vrees voor de bravourstukken die de Israëliërs elke dag weer opnieuw kunnen uithalen. In Caïro kan men zelfs fantasievolle lieden aantreffen, die beweren dat de Israëliërs een ontvoering van Nasser van plan zijn. Zij zouden hem naar Tel Aviv brengen; anderhalf uur voor de internationale persvertegenwoordigers te kijk zetten en hem dan ergens in de Egyptische woestijn weer loslaten. De wildste geruchten doen de ronde en worden vaak geloofd. Bij dit alles staat op de achtergrond een nauwelijks verholen bewondering voor de Israëliërs, en (bij de ontwikkelder klasse) een zekere haat jegens Nasser en zijn omgeving. Dezen zouden de zesdaagse oorlog uitgelokt hebben, bedwelmd door hun eigen lachwekkende propaganda. Daarnaast zijn de Israëlische bombardementen, vooral als deze burgerslachtoffers maken, de Egyptenaren en Arabieren in het algemeen uit psychologisch oogpunt bijzonder welgevallig. Men sleept journalisten bijna met geweld naar de gebombardeerde plaatsen; men selt reparaties zolang mogelijk uit. In Sakkara, ten zuiden van Caïro, is de elektrische stroom na een maanden geleden Israëlische aanval op een hoogspanningslijn, nog steeds niet opnieuw ingeschakeld. De ondergrondse Egyptische monumenten — met name de grafkelders waar de heilige stieren bijgezet werden — zijn nog steeds niet verlicht. Zodoende kan de weinige toeristen nog altijd gezegd worden dat dit de schuld van de boze joden is.

Deze situatie en het dramatische vluchtelingenvraagstuk (dat Egypte zelf nauwelijks rechtstreeks raakt) hebben met de verloren en „door de vijand bezette en geannexeerde gebieden" een situatie geschapen, waarin de Arabieren ervan overtuigd zijn geraakt, dat zij dit keer gelijk hebben; dat zij het slachtoffer zijn. Deze overtuiging willen zij zoveel mogelijk uitdragen en uitbuiten, hetgeen ten slotte hun recht is.

ZORGELOOSHEID

Daarbij blijft de oude waarheid van kracht, dat luchtbombardementen, voorzover zij niet alles vernietigen, de wil van de bevolking om de strijd voort te zetten versterken. Er is vermoedelijk geen mens van enige invloed in Egypte te vinden, die ernstig overweegt de strijd te staken. Want, zegt men: „Israël zoekt de vrede niet, maar uitsluitend onze onvoorwaardelijke capitulatie". Het is duidelijk, en niemand in Caïro ontkent dit, dat het Egyptische leger ondanks zijn aanzienlijke recente versterking, volstrekt niet in staat is het Israëlisch-Arabische conflict met wapengeweld te beslechten. Maar de onophoudelijke Russische bijstand maakt het Nasser mogelijk het hoofd te bieden aan de militaire druk van de tegenstander. En de in een eerder artikel beschreven uiterlijke zorgeloosheid van de hoofdstad, is een gevolg van de overtuiging dat de aanwezigheid van de Russen een afdoende bescherming is tegen een Israëlische verrassingsaanval op Caïro. Hoewel die technisch gezien volgens iedereen uitvoerbaar blijft.

De apathie van de bevolking is daarenboven het gevolg van het feit, dat zij door de leiding van de staat als „quantite nébligeable" beschouwd wordt. Alle beslissingen worden autoritair genomen, zonder degenen die daarbij betrokken zijn te raadplegen. Bovendien vraagt men niets van de bevolking: noch zich bezig te houden met politiek, noch zich voor te bereiden op een guerrilla-strijd of een verzet, noch actief aan de landsverdediging deel te nemen. En een regeringswoordvoerder meent dit te moeten verklaren met te zeggen, dat het ten slotte onmogelijk is de bevolking permanent in een staat van opwinding of mobilisatie te houden. Hij vergeet daarbij dat de „staat van opwinding (om niet van ophitsing te spreken) en mobilisatie" de permanente toestand van het Egyptische volk was voor de vijfde juni 1967. . . .

MOORDENAAR

Egypte bevindt zich in een impasse. Maar het merkwaardige is, dat het land ongetwijfeld lange tijd in deze ongemakkelijke situatie zal kunnen volharden. De Egyptenaren blijken veel minder ongelukkig in deze toestand dan men elders wel denkt. Het gevaar van een staatsgreep blijft uiteraard theoretisch aanwezig, ofschoon Nasser niet ten val kan worden gebracht met hetzelfde gemak als de oude koning Idris van Libië. Bovendien zou een staatsgreep de zaken kunnen verergeren door hetzij rechtsreeks, hetzij indirect uit reactie de sterke pro-Russische Sabry aan de macht te brengen. Een machtsgreep betekent in elk geval een sprong in het onbekende, in de donkere afgrond. Nasser is ten slotte niet meer de van bloed druipende moordenaar van jodenkindertjes, zoals hij een tijdlang voorgesteld werd, niet ten onrechte overigens, aangezien men daarbij afging op zijn kolossale verklaringen. Hij is thans voor Egypte de man, die op de eerste plaats het door de vijand bezette landsgedeelte terug wil krijgen. Bovendien is hij in zijn verklaringen voor internationale consumptie zeer gematigd. Met name wanneer hij verklaart dat, als de vluchtelingenkwestie opgelost en de bezette gebieden ontruimd zijn, een aanknopen van diplomatieke en economische betrekkingen met Israël zonder meer mogelijk zal zijn. Maar Nasser slaat niet altijd dezelfde toon aan, en het is moeilijk te bepalen wanneer hij oprecht is. De overige Arabische landen, en vooral de Palestijnse vluchtelingen, verdenken hem van verraad aan de gemeenschappelijke Arabische zaak. . . . .

Egypte is ervan overtuigd geen verdere concessies te kunnen doen. Het is naar eigen overtuiging het grote slachtoffer. Bovendien loopt het door de Russische aanwezigheid (vlooteskaders en SAM-3 raketstellingen) geen rampzalige gevaren.

De Arabische berusting draagt er toe bij, dat het zich geen al te grote zorgen maakt over een vereeuwiging van de status quo. En de impasse kan vanuit Caïro gezien, nog jaren blijven duren.

SAN JUAN F 96.-

17-daags retour-economy class



MAANDAG - DONDERDAG - VRIJDAG - ZONDAG



ANTILLIAANSE LUCHTVAARTMAATSCHAPPIJ N.V.



DIENST WATERDISTRIBUTIE CURACAO

WAARSCHUWING

De Dienst Waterdistributie maakt alle aangeslotenen erop attent, dat de waterrekening over de boekmaand MAART 1970 per 5 JUNI a.s. moet zijn betaald.

Ter voorkoming van moeilijkheden worden de abonnees dringend verzocht vóór de vervaldatum 5 JUNI 1970, de waterrekening via de Eilandsontvanger, Hulpkantoren, Girodienst 102024 of één der plaatselijke banken te voldoen.

Het wnd. Hoofd van Dienst,
Ç.A. VAN NES

Zoekertjes

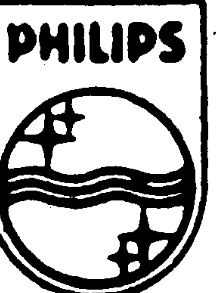
verschijnen dinsdags en vrijdags en kosten slechts f 5.- tot 10 woorden elk woord meer kost f 0.20.

Bovendien worden de ZOEKERTJES (van Curacao) op de dag van plaatsing 's avonds tussen 10 en 11.30 uur via de CUROM omgeroepen. Aanname bij de volgende adressen:

[illegible] Consciëntiesteeg 27 - 29
[illegible] Breedestraat, Punda
[illegible] Wilhelminaplein, Punda
BOEKHANDEL VAN DORP Pondeweg [illegible]
BOEKHANDEL SAMEN [illegible]
NOVO BOOK & GIFTSHOP [illegible]
[illegible] ART STUDIO, [illegible] 23
[illegible]
[illegible] Matancestraat 8 telefoon 19113
[illegible] INCASSO BUREAU [illegible]
[illegible] Nassaustraat 110 Oranjestad
[illegible] San Nicolas



MEXICO 70





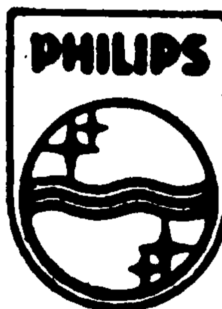
DE EERSTE PRIJS IS NOG STEEDS NIET GEVALLEN. DEZE BESTAAT UIT:

1. Een retour passage per supersonische jet naar Mexico
2. Een 7-daags verblijf in luxieus hotel
3. 2-Toegangsbewijzen voor de semi finale en finale van de wereldkampioenschappen voetbal 1970

Op de foto: Uitreiking van de tweede prijs: een Philips T.V. tafel-model. Deze werd gewonnen door de heer Robert Villanueva, die een haardroger kocht bij de fa. Marchena Moron en co. v.l.n.r. de heren R. Celestijn, R. Villanueva, M. Wederfoort, T. Raghunath.

VLAK UW KANS NIET UIT!

U heeft nog een kans tot 31 mei. Bezoek deze week nog uw Philips dealer en ontvang een kanskaart voor ieder f 20,- besteed aan een Philips apparaat



PHILIPS

TE HUUR GEVRAAGD
GEMEUBILEERDE WONING omgeving Santa Maria
Tel. 12547

TE HUUR GEVRAAGD
ONGEMEUBILEERDE WONING desnoods met overname, omgeving Santa Maria. Tel. 12547

BOEDAPEST — Prins Norodom Sihanoek, het gewezen staatshoofd van Cambodja, is maandag in Noord-Vietnam aangekomen in zijn hoedanigheid van voorzitter van het "verenigde nationale front", zo meldt de correspondent van het Hongaarse persbureau MTI in Hanoi.

1928 HENDERSON - QUALITY - SUPERMARKETS 1970

-50%-50%-50%!!!
Bij elke fls.10.-(Rekening of contant) besteed aan boodschappen.
1-5 lbs. zak **SUIKER 0.43**

RED SNAPPER
Heel 1kg. **2.25**
Moten 1kg **2.75**

GEHAKT
½kg.
1.40

LUNCHPAKKET
100gr. Ham
100gr. Berliner
100gr. HamCriollo
1.16

Verkade ONTBIJT-KOEK 1.00

"Pas in Nederland voelde ik, dat ik niet blank was..."

DISCRIMINATIE-BARRIERE SLECHTS MET ECHTE DIALOOG TE DOORBREKEN

VOGELENZANG – De weigering om verantwoordelijkheid te dragen, de achterstelling van Antillianen bij Europese Nederlanders als beiden een gelijkwaardige opleiding hebben gehad, dit en nog veel meer kwam er los tijdens de algemene discussie over het onderwerp: Wat zijn de verschillen tussen Antilliaan en Nederlander? Het gesprek ontspon zich naar aanleiding van een inleiding over hetzelfde thema door de heer Carlos Erselina tijdens het Antilliaans studie-weekeinde te Vogelenzang in Nederland. De grote verscheidenheid van aangeroerde zaken maakte het begrijpelijk, dat men niet geheel klaar kwam met het discussiepunt. Dat lag niet aan de tijd en nog minder aan het enthousiasme, waarmee men discussieerde, maar aan de complexheid van het probleem, dat steeds opdook onder de noemer Discriminatie. Toch stemde het urenlange gesprek de deelnemers tot voldoening, omdat men zich had uit kunnen praten, waarbij de kleine groep Europese Nederlanders min of meer fungeerde als klankbord. Aan de algemene discussie was een gesprek in kleinere groepen voorafgegaan.

Huidige generatie niet opgegroeid met koloniale ideeen

Uit de verslagen van de verschillende groepen kwamen heel wat gegevens aan de orde. Zo werd er onder meer gesteld, dat de Antilliaanse en Surinaamse meisjes strenger worden opgevoed dan de meisjes in Nederland. Zij worden met dit verschil geconfronteerd als zij in Nederland komen. Ook was een der groepen van mening, dat een Europese Nederlander als gevolg van zijn nationaliteit een betere baan krijgt dan een Antilliaan. Als de betrokken instanties moeten kiezen, dan geeft men de voorkeur aan een Nederlander, ook al heeft de Antilliaan dezelfde papieren.

Antilliaan gepasseerd

Als voorbeeld werd aangehaald, dat een Antilliaanse afgestudeerde onder een Nederlandse chef kwam te staan; toen deze wegging moest de Antilliaan een andere Europese Nederlander inwerken en toen dat was gebeurd werd deze Nederlander – een jaar later afgestudeerd dan de Antilliaan – tot hoofd benoemd, waarbij dus de Antilliaan gepasseerd werd. "Maar dat moeten we niet meer accepteren", klonk het uit de zaal. "Dit soort grapjes is voorbij".

De eerste ervaring met een kleurling is dikwijls bepalend voor de houding welke een Europese Nederlander later gaat aannemen. Men dient voorzichtig te zijn met generaliseren. "Wij discrimineren ook onder elkaar", aldus weer een andere. Vanaf de lagere school krijgen wij een vreemde taal opgelegd; het gehele onderwijs is op Nederland gebaseerd en ook onze opvoeding draagt er het zijne toe bij, dat wij ons minder voelen en dat Nederland voor ons alles is.

Economische macht

De tegenstellingen, welke op de Antillen bestaan tussen blank en zwart worden overgeplant naar Nederland, waar men dan al gauw discriminatie ervaart. De oorzaken van de vooroordelen en wat ermee samenhangt komen onder meer voort uit de genoten opvoeding, concludeerde ook een andere groep. In bedoelde groep echter was ook opgemerkt, dat de discriminatie te maken heeft met overheersing door een economische macht. Deze probeert gelijkstelling van de onderliggende groep met de economische macht tegen te houden. Zet de gelijkstelling zich toch voort, dan zal aan de discriminatie de grond onder de voeten gehaald worden. Er moet een einde komen aan de situatie dat de economische macht slechts bij een kleine groep berust, was de conclusie van betrokken groep.

Als men de beperktheden overgroeit dan komt er beter begrip voor elkaar en beter begrip betekent verdwijnen van de vooroordelen. Elkaar accepteren als mensen, die gelijke rechten hebben heeft eveneens genoemd effect, werd in een andere groep geredeneerd.

Sociale tegenstellingen liggen ook ten grondslag aan discriminatie, zo verluidde het in weer een andere groep. Het gaat om een kleine bovenlaag en een grote benedenlaag. Als middelen om de bestaande situatie van vooroordelen op te heffen noemde deze groep: een beter onderwijs in Nederland en in de West; discussiegroepen op de scholen; het benutten van de televisie; onderlinge gesprekken.

Dit alles moest ten doel hebben tot een ontmoeting te komen. De positieve kant hiervan achtte men de ontmoeting van twee culturen, waaruit de betrekkelijkheid van het eigene zou blijken. In deze groep vroeg men zich verder af of de gevoelde discriminatie niet dikwijls ervaren wordt, omdat men veronderstelt dat de discriminatie er bestaat.

Al bij al genoeg stof voor discussie en deze ontbrandde dan ook fel. Zo werd er op gewezen, dat er in het verleden al te zeer hierarchisch is gedacht; ook in de katholieke kerk.



Aan her debat over discriminatie leverde mej. Deanna Amzand (zie foto), op Aruba geboren uit Surinaamse ouders, een belangrijke bijdrage door haar soms felle opmerkingen. Deze gaven niemand van de aanwezigen de kans aan het probleem voorbij te gaan.



Tijdens de groepsdiscussie werden tal van zaken aan de orde gesteld rond discriminatie. Daartoe had men zich in kleine groepen opgedeeld. De foto geeft een beeld van het gesprek in een dezer groepjes. Op de foto (tweede van links) mej. Joyce Hope, de gastvrouw van het studie-weekeinde en uiterst links de heer Wotty Bakhuis, student.

De eigenheid van de Antilliaan kreeg geen kans. De goede posities waren er voor aan de orde gesteld, omdat een en ander als gevolg van de koloniale periode werd gezien.

Het is echter niet te verkroppen, dat voor een sociologisch onderzoek op de Antillen een Europese Nederlander wordt aangetrokken, terwijl er Antilliaanse sociologen zijn, merkte een der aanwezigen op. "Maar een Antilliaan is bang verantwoordelijkheid te dragen", meende iemand anders weer. Deze stelling werd echter bestreden. Wel voegde men eraan toe, dat hij in het verleden nimmer kansen kreeg verantwoordelijkheid te dragen. Ook kwam men op de proppen met de veronderstelling, dat een Antiliaanse voorman bij zijn ondergeschikten geen gezag geniet; dat deze meer respect tonen voor een Europese Nederlander. Een kwestie van over-identificatie, werd dit gemeend.

"Politiek speelt ook een rol bij het verlenen van functies", wist een andere deelnemer aan het gesprek. "Dan bepaalt niet deskundigheid als basis of men een benoeming krijgt, maar de politieke kleur", verluidde het weer elders. Het niet-aanvaarden van een afgestudeerde door zijn omgeving komt ook in Nederland voor, in de geest van "is dat niet de zoon van Jan?" Wat de Antillen betreft doet zich wel het probleem voor, dat het gaat om een kleine gemeenschap.

Op de Antillen zijn er drie krachten werkzaam geweest: de Nederlanders, de kerk en de vrijmetselaars, merkte weer iemand anders op. Al deze krachten hebben het hunne bijgedragen tot de huidige situatie. Het is nu aller taak het eigen gebied terug te veroveren. Dit groeiproces moet op gang gebracht worden. De eigen identiteit moet gezocht worden. Aldus een andere deelnemer.

Op contract basis

"Wij Antillianen, die in Nederland zijn komen werken kregen een contract voor twee jaar. Daarna kon het bedrijf ons op straat zetten. Hoestaat het echter met de Europese Nederlanders op Curaçao? Die zien doorgaans kans hun baan te behouden of omhoog te klimmen. In de toekomst moet het zo worden, dat als men voor bepaalde werkzaamheden Europese Nederlanders nodig heeft dit ook op een tijdelijke contract gebeurt. Is de termijn voorbij, dan moet hij weer vertrekken", zo meende een andere Antilliaan.

Welke punten er ook aan de orde gesteld werden, steeds kwam wel weer het begrip discriminatie ter sprake. Enige Antilliaanse religieuzen gaven echter als hun mening, dat zij in de jaren, dat zij in Nederland hadden vertoefd nimmer iets van discriminatie hadden gemerkt. Zij moesten er wel gauw aan toevoegen, dat zij ook nimmer een poging hadden gedaan om naar een dancing te gaan. Daar stelde een op Aruba geboren Surinaamse verpleegster tegenover: "Op de Antillen ben ik nooit bewust geweest van het bestaan van discriminatie. Ik heb het pas voor het eerst gemerkt toen ik in Nederland kwam. Hier maakt men je er van bewust, dat je geen blanke bent. Laat ik dit nog zeggen: een Nederlandse vriendin van mij, krijgt regelmatig van haar collega's te horen: wat doe je toch met dat zwartje? Eerlijk, waar, ik ben me pas in Nederland bewust geworden, dat gekleurde mensen anders worden behandeld". Aldus de Arubaanse.

Ik ben pik-zwart

"Als een Nederlander zich misdraagt, dan hoor je er niets van; doet een Antilliaan het, nou dan staat de krant vol. Die ongenuanceerdheid van denken brengt vaak ellende. Nederland kent een verborgen discriminatie. Het zijn dikwijls de kleine dingen waaraan je het merkt", viel iemand anders bij. De Europese

Antilliaans studie weekeinde

Nederlanders wilden een en ander niet in twijfel trekken, maar waren wel van mening, dat de Nederlanders ook een dergelijke houding tegenover elkaar aannemen. Wel vroeg men zich af, waarom de Antillianen, als zij tot de conclusie kwamen, dat zij achter werden gesteld op hun werk, niet naar de sociale zaken of de vakbonden gaan. De Antillianen brachten daar tegenin, dat het op het werk nogal meeviel, maar, wat doe je als je telefonisch naar een kamer informeert en je krijgt te horen: "Bent U zwart?" Een der aanwezigen vertelde, dat hij eens op een dergelijke vraag had geantwoord: "Ja, mevrouw, ik ben pik-zwart". De kamer, dat is dus begrijpelijk, was niet beschikbaar...

Het is al weer enige jaren geleden, zo vertelde een Nederlandse student, dat de ASVA gedaan had gekregen, dat in advertenties, waarin kamers werden aangeboden de verfoeilijke zin moest vervallen: "Niet bestemd voor kleurlingen" of wat dies meer zij... "Wij hebben zo'n gemakkelijk herkenningsteken", merkte een der Antillianen op. Dit naar aanleiding van de mededeling uit de zaal, dat dancings als Dinky Star, Tudor enz. niet meer toegankelijk waren voor kleurlingen. Hij voegde eraan toe: "gezegd moet worden, dat een groepje kleurlingen in deze dancings regelmatig moeilijkheden hebben veroorzaakt. Maar dat wil niet zeggen, dat wij allemaal dat doen. En gaat die dancing ook dicht, als een Nederlander zijn mes trekt of moeilijkheden veroorzaakt?" vroeg hij zich af.

Een der Europese Nederlanders ging wat nader in op globaal cijfermateriaal over de criminaliteit onder de kleurlingen in Nederland. "Slechts negen procent heeft zich aan verkrachting schuldig gemaakt, een kleiner percentage dan dat van de Nederlanders", aldus deze zegsvrouwe. De Nederlander wilde dit cijfer wel overnemen, maar meende, dat het toch wel goed is dergelijke cijfers te relativeren. "Het is nu eenmaal een feit, dat de overgrote meerderheid van Surinamers en Antillianen, die in Nederland zijn, een leeftijd hebben tussen de twintig en dertig jaar. De statistische cijfers Nederlanders loopt dan tot zo'n tachtig jaar of nog hoger".

De kwestie criminaliteit werd ook door een der vertegenwoordigers van het ministerie van CuReMa aan de orde gesteld. Tijdens een internationaal congres in Straatsburg had de Nederlandse hoogleraar Nagel een rapport ingediend, waaruit bleek, dat de bewering, dat onder de gastarbeiders de criminaliteit hoger ligt dan onder de oorspronkelijke bevolking van het welvaartsland, gewoon een fabeltje was. Toch zou het bv verklaarbaar zijn, dat onder jeugdige personen, die naar elders moeten trekken om aan werk te komen, zich sneller conflictsituaties voordoen, als zij zich in moeilijkheden bevinden. Het genoemde onderzoek had echter uitgewezen, dat dit niet zo was.

Wat moet er gebeuren om hierin verandering te brengen? Algemeen was men van mening, dat een echte dialoog er veel toe kan bijdragen dat er iets verandert in de mentaliteit. Ook meende men, dat er op de duur een cambio zal komen, omdat de huidige generatie niet meer zo opgegroeid is met koloniale ideeën en daarmee verwante meerwaardigheidscomplexen. De generatie, die hiermee behept was, is aan het uitsterven. De gedachte, dat men gediscrimineerd wordt, moet men, voor zover dat mogelijk is, laten varen. Het is beter zo onbevangen mogelijk tegenover alles te gaan staan. Dikwijls immers spelen in ons gevoel vooronderstellingen een grote rol. Men erkende, dat men er rekening mee moet houden, dat de Antillianen in het verleden steeds zijn opgevoed met de idee, dat men Nederlanders, koste wat kost, moet respecteren. "Mijn schoonmoeder kon, toen zij bij mij thuis was, haar ogen niet geloven, dat een Nederlander stratenveger was. Dat had zij zich nooit kunnen voorstellen", aldus een toelichting.

In de afronding kwam men verder tot de conclusie, dat de gedachtenwisseling heel wat had losgeslagen. Men besefte wel dat men er niet mee klaar was gekomen. Op zich vond men dat niet zo erg omdat het zich bewust zijn van problemen dikwijls al een hele stap vooruit was. Eén ding is echter wel zeker: men moet blijven strijden om aan de bestaande discriminatie een einde te maken. Men dient elkaar daarbij te steunen. Aldus de eensgezinde overtuiging.

Voor verslag inleiding en groepsdiscussie zie de Amigoe van 9 mei.

ROTTERDAM – Op bezoek bij Oswald kwam het volgende feit aan de orde: in verband met de ouderdom van zijn moeder wil hij dit jaar een veertigdaags bezoek brengen aan de Antillen. Oswald is getrouwd met een Nederlands meisje; het gezin telt drie kinderen en men woont in een zogenaamde "woning onder de bouwwaarde", ofwel in een saneringsbuurt. "Mijn vrouw is jaloers", aldus Oswald. "Zij heeft gezegd, dat als ik met vakantie ga naar de Antillen, zij nog vóór mijn reis echtscheiding aanvraagt. Dan neemt zij de kinderen mee". Op de vraag waarom deze reactie verklaart Oswald: Mijn vrouw heeft gezegd: je bent met mij getrouwd en niet met je moeder. Als jij naar Curaçao gaat, dan weet ik niet, wat je allemaal uithaalt". Oswalds reactie was toen geweest: "Als ik wat wil uithalen, dan kan ik dat hier ook doen. Jij weet toch niet, waar ik de hele dag uithang. Ik kan je best zeggen, dat ik even shag ga kopen".

Dit verweer had zijn vrouw niet overtuigd. "Weet je wat ik nu niet begrijp van mijn vrouw", aldus Oswald. "Al ben je ook getrouwd, je moeder blijft toch het belangrijkste, wat er bestaat. Ik wil mijn Moeder zien en dat begrijpt zij niet".

Oswald gaf de garantie, dat hij zou proberen de zaak in der minne te regelen. "Maar ik wil desnoods nog een jaartje wachten, maar mijn moeder zal ik zien. Al zou ik mijn vrouw ermee verliezen".



Hoewel de Dolle Mina's als zodanig niet aanwezig waren op het studieweekeinde, liet hun invloed zich toch wel duidelijk gelden. Zonder pardoes werden de mannen aan het afdrogen gezet. Alles liep zonder grote brokken af



Na de soms heftige debatten tijdens het Antilliaans studieweekeinde bracht een Antilliaanse band uit Amsterdam iedereen in de juiste stemming voor een gezellig dansfeest. Toen vielen zorgen over verschillen tussen Antillianen en Europese Nederlanders helemaal weg als gevolg van het Latijnse ritme.

Oudleerling Stuyvesant college gepromoveerd

WILLEMSTAD. - Op een proefschrift, getiteld „Fra infra-red lattice resonance of alkali halides at high temperatures" promoveerde cum laude op 13 mei aan de technische hogeschool te Delft tot doctor in de technische wetenschappen ir. J. E. Mooij, geboren te Voorburg. De heer Mooij is oud-leerling van het Peter Stuyvesant College.

Caribische conferentie van Clasc op Curacao

WILLEMSTAD – Volgens plan zal van 6 tot 10 juni op Curacao de Caribische conferentie worden gehouden van de bij de Clasc aangesloten organisaties. Hiertoe is de vorige maand besloten tijdens de vergadering van het Clasc-bestuur in Caracas.

Op de Caribische conferentie van de Clasc zullen de volgende onderwerpen aan de orde komen: een analyse van de speciale problemen op politiek, cultureel, sociaal en economisch gebied met betrekking tot de arbeidende klasse in dit gebied; de algemene situatie van de vakbondsorganisaties, met in het bijzonder van die bonden, welke bij de Clasc zijn aangesloten; een analyse van de vooruitgang van de sociale en economische ontwikkeling in dit gebied en welk standpunt de vakbonden moeten innemen; een studie en revisie van de beste manier van organisatoren en de relaties van deze organisaties met de Clasc en een studie van de diensten, welke de Clasc kan verlenen aan zijn leden-vakbonden; tenslotte studie en discussie over de beste manier om de coordinatie van de vakbonden bij specifieke activiteiten te verbeteren. Tot zover het programma van genoemde conferentie, zoals in Clasc-news vermeld.

Man met zwaard brengt consternatie op Bonaireaans vliegveld

(Van onze correspondent)

KRALENDIJK. – Na de werkelijke kaping van het vliegtuig van de ALM afgelopen week naar Cuba en de consternatie die enige tijd geleden aan boord van een vliegtuig tussen Curacao en Bonaire ontstond, nadat een reiziger een pakje sigaretten wilde pakken in een tas onder zijn stoel en een medereiziger daarvan zo schrok dat hij de man in kwestie in de houtgreep nam en hem pas op het vliegveld van Bonaire, nadat politie gealarmeerd was, weer losliet, nam de politie van Bonaire afgelopen zaterdagmorgen geen halve maatregelen toen een man met een gigantisch zwaard aan boord wilde gaan.

Dat het hier een toneelattribuut betrof, was de waakzame politie ontgaan.

De heer Frans Meeuwis, die de korte opera The Telephone de avond tevoren in de Trans World Radio had geregisseerd, droeg het onmisbare attribuut in dit blijspel met zich mee.

De politie die al enige tijd met argwaan naar het zwaard had gekeken, vroeg de heer Meeuwis, toen het vliegtuig al enige tijd te laat was, wat zijn bedoelingen waren met het slagwapen. Toen deze had verklaard waarvoor het voorwerp gediend had, en dat hij geen plannen had om in het vliegtuig een reprise te geven van de vorige avond, mocht hij aan boord gaan, met zwaard, maar niet zonder dat hij het voorwerp op afdoende wijze had ingepakt in een inderhaast aangerukt stuk pakpapier.

Voor zover ons bekend is het vliegtuig zonder moeilijkheden op Curacao geland.

Filmliga Bonaire brengt High Moon

(Van onze correspondent)

KRALENDIJK – Donderdag a.s. presenteert de filmliga Bonaire een oldtimer, maar dat wil bepaald niet zeggen een film die het aankijken niet meer waard is. Men zal draaien „High Noon". Destijds, in de jaren vijftig, een tophit, die velen naar de bioscopen trok, vanwege het eververende spel dat twee bekende sterren, Cary Cooper en Grace Kelly, die in deze film debuteerde, ten beste geven.

Bovendien was de titelsong een lied dat zo goed in het gehoor lag dat menige amateurzanger die het op zijn repertoire nam, doorstootte naar de rijen van de beroepszangers.

Als voorfilm zal te zien zijn „Bobo in het wilde westen", in kleuren.

De nieuwsrollen 17 en 18 komen zeker aan bod, terwijl verwacht wordt dat ook rol 19 omstreeks donderdag op Bonaire gearriveerd zal zijn.

De voorstelling vindt plaats in het jeugdhuis, om 8.15 uur.

Verkeersexamen

WILLEMSTAD. — Voor het schoolverkeersexamen is met lof geslaagd, wat het Charles Pirecollege betreft, Monique Duijvestijn. Aanvankelijk was er een andere naam gemeld.